

## ANEXO VI - Modelo Carta Adhesión Propuesta de Interconexión

En la Ciudad de General Deheza, Provincia de Córdoba, 23 días de Diciembre de 2021.

Señores  
**Telecom Argentina S.A.**  
Gral. Hornos 690  
Ciudad Autónoma de Buenos Aires

**Ref:** Adhesión a la propuesta para la prestación de servicios de interconexión de fecha 29/09/2021.

De nuestra mayor consideración:

La **Cooperativa** Eléctrica de General Deheza Ltda. CUIT 30-54579260-1 inscrita en el REGISTRO NACIONAL DE COOPERATIVAS DEL INSTITUTO NACIONAL DE ASOCIATIVISMO Y ECONOMIA SOCIAL (INAES) el 04 de Julio de 1961, bajo el Nro.4877, Libro 7699, , representada en este acto por Sr. Gustavo Javier MINGORANCE DNI 21.013.318 en su carácter de presidente, Sr. Esteban Luis IACOMELLI DNI 24.150.647 en su carácter de secretario y Sr. Julio César GOROSITO DNI 31.023.051 en su carácter de tesorero (“Operador”), tenemos el agrado de dirigirnos a **Telecom Argentina S.A.** CUIT N°30-63945373-8, inscrita en la Inspección General de Justicia el 13 de julio de 1990, bajo el Nro. 4570, Libro 108, Tomo “A” de Sociedades Anónimas (“Telecom” y en conjunto con el Operador, las “Partes”) a fin de hacerles llegar la presente carta de adhesión (“Carta de Adhesión”) a la propuesta para la prestación de servicios de interconexión de fecha 29/09/2021 para la implementación de los servicios de interconexión entre las Partes, para todas aquellas llamadas que se originen o terminen en las áreas locales asignadas originalmente a los abonados del servicio de telefonía del Operador (“Propuesta Marco”) perfeccionada entre Federación de Cooperativas de Telecomunicaciones de la República Argentina Ltda. (“FECOTEL”) y Telecom.

La presente Carta de Adhesión se considerará aceptada por Telecom, cuando ésta última envíe una notificación a FECOTEL aceptando al Operador como parte de la Propuesta Marco.

  
Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

  
Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO

  
Julio C. GOROSITO  
TESORERO

LA SA  
Escribana:  
Registro  
Deheza - Pr

## CARTA DE ADHESIÓN

**PRIMERO:** Por medio de la presente, el Operador adhiere en forma expresa e irrevocable a los términos previstos en la Propuesta Marco que se adjunta en Anexo A, siendo su incorporación manifestación irrevocable de su aceptación. A los fines de cumplir adecuadamente con la prestación de los servicios objeto de la Propuesta Marco, el Operador declara la información que se detalla en Anexo B.

**SEGUNDO:** El Operador asume su carácter de Parte de la relación comercial emergente de la Propuesta Marco y acepta en forma expresa y sin limitación alguna, los términos y condiciones de dicha Propuesta Marco, a las que se obliga a cumplir. El Operador adquiere el derecho de acceder a las condiciones de la Propuesta Marco, a partir del período de liquidación cuyo vencimiento se produzca el mes siguiente al de la efectiva notificación hecha por FECOTEL al Operador y una vez que Telecom hubiera aceptado la incorporación del Operador.

**TERCERO:** El Operador se responsabiliza frente a Telecom por el cumplimiento integral de las obligaciones derivadas de la Propuesta Marco que se encuentran a su cargo en su carácter de Parte.

**CUARTO:** El Operador constituye los siguientes domicilios especiales, donde serán válidas todas las notificaciones que se practiquen con relación a esta Carta de Adhesión y a la Propuesta Marco: General Paz N° 430, de la ciudad de General Deheza, Córdoba.

**QUINTO:** Cualquier divergencia con relación a la interpretación o ejecución de la presente, se someterá a la jurisdicción y competencia de los Tribunales en lo Civil y Comercial Federal de la Ciudad de Buenos Aires, renunciando a cualquier otro fuero o jurisdicción que pudiera corresponder.

Sin otro particular, saluda a usted atentamente,

FIRMA:

ACLARACIÓN: (CERTIFICACIÓN DE FIRMAS, FACULTADES Y DOMICILIO)



  
Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

  
Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO

2

  
Julio C. GOROSITO  
TESORERO

# ACTUACION NOTARIAL

DECRETO N° 3516/69



JULIA SASSAROLI  
Suplente  
Registro N° 485  
Gral. Deheza - Pcia. de Córdoba



\*010002 0017372270-W\*



R017372270  
CE UN SI TR SI DO DO SI CE



1 CERTIFICO: Que las firmas que anteceden pertenecen a Gustavo Javier MINGORANCE,  
2 argentino, mayor de edad, DNI.21.013.318; Esteban Luis IACOMELLI, argentino, mayor  
3 de edad, DNI.24.150.647 y Julio Cesar GOROSITO, argentino, mayor de edad,  
4 DNI.31.023.051, quienes lo hacen en el carácter de Presidente, Secretario y Tesorero -  
5 respectivamente - de COOPERATIVA ELÉCTRICA DE GENERAL DEHEZA LIMITADA,  
6 Cuit:30-54579260-1, con domicilio legal en General Paz 430, personería que acreditan  
7 con los siguientes Instrumentos: a) Estatutos Sociales de la misma con su  
8 correspondiente inscripción en el INAC, Matricula N° 4877 del 17 de Diciembre de 1992,  
9 b) Reforma de Estatuto Social, debidamente inscripta en el Instituto Nacional de  
10 Asociativismo y Economía Social (I.N.A.E.S) al Folio 339 del Libro 58 bajo Acta N° 25971  
11 (Matricula N° 4877) de fecha 27 de Diciembre del año 2016. c) Acta de Consejo de  
12 Administración Número 1544 del 1 de Marzo de 2021 de Designación de Cargos y d)  
13 Acta de Asamblea General Ordinaria Número 212 del 23 de Diciembre de 2021 de  
14 Renovación parcial del Consejo de Administración y Renovación Total del órgano de  
15 Fiscalización. Instrumentos que en sus originales he tenido a la vista, personas hábiles  
16 con facultades suficientes para este acto, doy fe. Que los datos personales consignados  
17 de los comparecientes concuerdan con los existentes en sus DNI, que me han exhibido,  
18 dando fe de ello, en cumplimiento de lo dispuesto en el Artículo 306 inciso "b" del Código  
19 Civil y Comercial de la Nación. Fueron puestas en mi presencia en una Carta de  
20 Adhesión a propuesta para prestación de servicios de interconexión de fecha 29/09/2021  
21 dirigida a Telecom Argentina S.A. Se certifican las firmas y no el contenido del mismo.  
22 Registrada en Acta 59; Folio 000148808 y vuelta. Libro 64, interinamente a mi cargo, doy  
23 fe. General Deheza, Pcia de Córdoba a 11 de Enero de 2022. Actuación Notarial  
24 017372270. Conste.-

JULIA SASSAROLI  
Escribana Suplente  
Registro N° 485  
Gral. Deheza - Pcia. de Córdoba



**ANEXO A**

Se deberá adjuntar Copia de Carta de conformidad a la Propuesta de Interconexión de Redes entre FECOTEL y TELECOM (incluyendo Anexo I y Apéndice A), más copia del correo electrónico, mencionado en dicha Carta de conformidad.

**ANEXO B**

**TABLA DE SOLICITUD DE INTERCONEXIÓN, PUERTOS DE ACCESO Y COUBICACIÓN**

**Solicitud de Interconexión y Acceso:** El Prestador Solicitante deberá remitir una solicitud por escrito al Prestador Solicitado, que deberá contener, como mínimo, la siguiente información:

AL	Domicilio	E1/Puertos SIP	COUBIC.	Existente / Nuevo
ROSIRI N°8142989	General Paz 430	E1	General Deheza	Existen
CBACTR N°8143002	General Paz	E1	General Deheza	Existen
Haga clic aquí para escribir texto.	Haga clic aquí para escribir texto.	Haga clic aquí para escribir texto.	Haga clic aquí para escribir texto.	Haga clic aquí para escribir texto.
Haga clic aquí para escribir texto.	Haga clic aquí para escribir texto.	Haga clic aquí para escribir texto.	Haga clic aquí para escribir texto.	Haga clic aquí para escribir texto.
Haga clic aquí para escribir texto.	Haga clic aquí para escribir texto.	Haga clic aquí para escribir texto.	Haga clic aquí para escribir texto.	Haga clic aquí para escribir texto.
Haga clic aquí para escribir texto.	Haga clic aquí para escribir texto.	Haga clic aquí para escribir texto.	Haga clic aquí para escribir texto.	Haga clic aquí para escribir texto.

  
Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

  
Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO

  
Julio C. GOROSITO  
TESORERO



San Genaro, 29 de septiembre de 2021

Señores  
**TELECOM ARGENTINA S.A.**  
Gral. Hornos 690  
Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
Presente

**COLEGIO DE ESCRIBANOS  
DE LA Pcia. DE SANTA FE**

07/10/2021

Legalización N° **650667**

**Ref.: Conformidad a la Propuesta Interconexión de redes.**

**Federación de Cooperativas de Telecomunicaciones Limitada** identificada con CUIT N° 30-62324551-5, con domicilio en Eduardo Buschiazzo 1728, San Genaro, Provincia de Santa Fe, representada en este acto por Osvaldo Antonio Petrilli, en su carácter de Gerente General con facultades suficientes ("FECOTEL"), me dirijo a **TELECOM ARGENTINA S.A.** identificada con CUIT N° 30-63945373-8, inscripta en la Inspección General de Justicia el 13 de julio de 1990, bajo el Nro. 4570, Libro 108, Tomo "A" de Sociedades Anónimas, con domicilio constituido en Gral. Hornos 690, Ciudad Autónoma de Buenos Aires ("TELECOM") en relación a la Propuesta de Interconexión de redes que oportunamente adhieran las cooperativas asociadas a FECOTEL (en adelante, "Propuesta").

La presente Propuesta se regirá e interpretará de acuerdo con los términos y condiciones establecidos en el Anexo I de la presente, y se considerará aceptada por TELECOM sí, dentro de los cinco (5) días hábiles de recibida la presente, ésta última envía a FECOTEL, y ésta recibe, un correo electrónico desde y hacia las direcciones de correo electrónico indicadas a continuación, su constancia de CUIT:

- FECOTEL: [opetrilli@fecotel.coop](mailto:opetrilli@fecotel.coop) ; [fecotel@fecotel.coop](mailto:fecotel@fecotel.coop)
- TELECOM: [gmvelikovsky@teco.com.ar](mailto:gmvelikovsky@teco.com.ar) ; [amluchesco@teco.com.ar](mailto:amluchesco@teco.com.ar)

Sin otro particular, saludo a Uds. muy cordialmente,



**Federación de Cooperativas de Telecomunicaciones Limitada**

RECIBIDO EN  
LA OFICINA DEL ESCRIBANO  
OSVALDO ANTONIO PETRILLI  
SAN GENARO CCT 1728

RECIBIDO EN  
LA OFICINA DEL ESCRIBANO  
OSVALDO ANTONIO PETRILLI  
SAN GENARO CCT 1728



**Gustavo J. MINGORANCE**  
PRESIDENTE



**Esteban L. IACOMELLI**  
SECRETARIO



**Julio C. GOROSITO**  
TESORERO

COLEGIO DE ESCRIBANOS  
\* 16/09/2021 \*  
1º CIRCUNSCRIPCION  
PROVINCIA DE SANTA FE

00038835



P H 00038835  
CE CE CE TR OC OC TR CI

CERTIFICACION DE FIRMAS  
o de IMPRESIONES DIGITALES

1 San Genaro, 06 octubre 2021

2 De la ciudad de San Genaro, departamento de San Genaro, provincia de Santa Fe, a los 06 días del mes de octubre del año 2021, en virtud de la ley N° 603

3 del presente año, se ha al folio 611

4 N° 655, en el que soy TITULAR, en virtud de la ley N° 603

5 en uso de las atribuciones que me confiere el artículo 1º de la ley N° 603

6 vigente.

7 CERTIFICACION

8 Que a continuación que interviengo y comparezco, 01

9 comparezco con la siguiente impresión digital, en virtud de la ley N° 603

10 **OSVALDO ANTONIO PETRILLI, D.N.I. 18.292.196.-**-----

11 Interviene en su carácter de Gerente de la **FEDERACION DE COOPERATIVAS DE**

12 **TELECOMUNICACIONES DE LA REPUBLICA ARGENTINA LTDA. (FECOTEL),**

13 con domicilio legal en calle E. Buschiazzo N°1728 de San Genaro, Departamento San

14 Jerónimo, Provincia de Santa Fe, inscripta en el Servicio Nacional de las Cooperativas, F°100,

15 Libro 22 de Actas bajo Matricula 6565, Acta 10.496.-----

16 Corresponde a una nota dirigida a Telecom Argentina S.A. una referida a la Conformidad a la

17 Propuesta Interconexión de redes.-----

18 IDENTIDAD DEL COMPARECIENTE: Por ser persona de mi conocimiento, conforme

19 Artículo 306 Inc. b) del Código Civil y Comercial.- Acredita sus datos personales mediante

20 exhibición del documento de referencia.-

21 A pesar de la fecha la firma ha sido puesta en la fecha de la presente.-----

22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100  
101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110  
111  
112  
113  
114  
115  
116  
117  
118  
119  
120  
121  
122  
123  
124  
125  
126  
127  
128  
129  
130  
131  
132  
133  
134  
135  
136  
137  
138  
139  
140  
141  
142  
143  
144  
145  
146  
147  
148  
149  
150  
151  
152  
153  
154  
155  
156  
157  
158  
159  
160  
161  
162  
163  
164  
165  
166  
167  
168  
169  
170  
171  
172  
173  
174  
175  
176  
177  
178  
179  
180  
181  
182  
183  
184  
185  
186  
187  
188  
189  
190  
191  
192  
193  
194  
195  
196  
197  
198  
199  
200  
201  
202  
203  
204  
205  
206  
207  
208  
209  
210  
211  
212  
213  
214  
215  
216  
217  
218  
219  
220  
221  
222  
223  
224  
225  
226  
227  
228  
229  
230  
231  
232  
233  
234  
235  
236  
237  
238  
239  
240  
241  
242  
243  
244  
245  
246  
247  
248  
249  
250  
251  
252  
253  
254  
255  
256  
257  
258  
259  
260  
261  
262  
263  
264  
265  
266  
267  
268  
269  
270  
271  
272  
273  
274  
275  
276  
277  
278  
279  
280  
281  
282  
283  
284  
285  
286  
287  
288  
289  
290  
291  
292  
293  
294  
295  
296  
297  
298  
299  
300  
301  
302  
303  
304  
305  
306  
307  
308  
309  
310  
311  
312  
313  
314  
315  
316  
317  
318  
319  
320  
321  
322  
323  
324  
325  
326  
327  
328  
329  
330  
331  
332  
333  
334  
335  
336  
337  
338  
339  
340  
341  
342  
343  
344  
345  
346  
347  
348  
349  
350  
351  
352  
353  
354  
355  
356  
357  
358  
359  
360  
361  
362  
363  
364  
365  
366  
367  
368  
369  
370  
371  
372  
373  
374  
375  
376  
377  
378  
379  
380  
381  
382  
383  
384  
385  
386  
387  
388  
389  
390  
391  
392  
393  
394  
395  
396  
397  
398  
399  
400  
401  
402  
403  
404  
405  
406  
407  
408  
409  
410  
411  
412  
413  
414  
415  
416  
417  
418  
419  
420  
421  
422  
423  
424  
425  
426  
427  
428  
429  
430  
431  
432  
433  
434  
435  
436  
437  
438  
439  
440  
441  
442  
443  
444  
445  
446  
447  
448  
449  
450  
451  
452  
453  
454  
455  
456  
457  
458  
459  
460  
461  
462  
463  
464  
465  
466  
467  
468  
469  
470  
471  
472  
473  
474  
475  
476  
477  
478  
479  
480  
481  
482  
483  
484  
485  
486  
487  
488  
489  
490  
491  
492  
493  
494  
495  
496  
497  
498  
499  
500  
501  
502  
503  
504  
505  
506  
507  
508  
509  
510  
511  
512  
513  
514  
515  
516  
517  
518  
519  
520  
521  
522  
523  
524  
525  
526  
527  
528  
529  
530  
531  
532  
533  
534  
535  
536  
537  
538  
539  
540  
541  
542  
543  
544  
545  
546  
547  
548  
549  
550  
551  
552  
553  
554  
555  
556  
557  
558  
559  
560  
561  
562  
563  
564  
565  
566  
567  
568  
569  
570  
571  
572  
573  
574  
575  
576  
577  
578  
579  
580  
581  
582  
583  
584  
585  
586  
587  
588  
589  
590  
591  
592  
593  
594  
595  
596  
597  
598  
599  
600  
601  
602  
603  
604  
605  
606  
607  
608  
609  
610  
611  
612  
613  
614  
615  
616  
617  
618  
619  
620  
621  
622  
623  
624  
625  
626  
627  
628  
629  
630  
631  
632  
633  
634  
635  
636  
637  
638  
639  
640  
641  
642  
643  
644  
645  
646  
647  
648  
649  
650  
651  
652  
653  
654  
655  
656  
657  
658  
659  
660  
661  
662  
663  
664  
665  
666  
667  
668  
669  
670  
671  
672  
673  
674  
675  
676  
677  
678  
679  
680  
681  
682  
683  
684  
685  
686  
687  
688  
689  
690  
691  
692  
693  
694  
695  
696  
697  
698  
699  
700  
701  
702  
703  
704  
705  
706  
707  
708  
709  
710  
711  
712  
713  
714  
715  
716  
717  
718  
719  
720  
721  
722  
723  
724  
725  
726  
727  
728  
729  
730  
731  
732  
733  
734  
735  
736  
737  
738  
739  
740  
741  
742  
743  
744  
745  
746  
747  
748  
749  
750  
751  
752  
753  
754  
755  
756  
757  
758  
759  
760  
761  
762  
763  
764  
765  
766  
767  
768  
769  
770  
771  
772  
773  
774  
775  
776  
777  
778  
779  
780  
781  
782  
783  
784  
785  
786  
787  
788  
789  
790  
791  
792  
793  
794  
795  
796  
797  
798  
799  
800  
801  
802  
803  
804  
805  
806  
807  
808  
809  
810  
811  
812  
813  
814  
815  
816  
817  
818  
819  
820  
821  
822  
823  
824  
825  
826  
827  
828  
829  
830  
831  
832  
833  
834  
835  
836  
837  
838  
839  
840  
841  
842  
843  
844  
845  
846  
847  
848  
849  
850  
851  
852  
853  
854  
855  
856  
857  
858  
859  
860  
861  
862  
863  
864  
865  
866  
867  
868  
869  
870  
871  
872  
873  
874  
875  
876  
877  
878  
879  
880  
881  
882  
883  
884  
885  
886  
887  
888  
889  
890  
891  
892  
893  
894  
895  
896  
897  
898  
899  
900  
901  
902  
903  
904  
905  
906  
907  
908  
909  
910  
911  
912  
913  
914  
915  
916  
917  
918  
919  
920  
921  
922  
923  
924  
925  
926  
927  
928  
929  
930  
931  
932  
933  
934  
935  
936  
937  
938  
939  
940  
941  
942  
943  
944  
945  
946  
947  
948  
949  
950  
951  
952  
953  
954  
955  
956  
957  
958  
959  
960  
961  
962  
963  
964  
965  
966  
967  
968  
969  
970  
971  
972  
973  
974  
975  
976  
977  
978  
979  
980  
981  
982  
983  
984  
985  
986  
987  
988  
989  
990  
991  
992  
993  
994  
995  
996  
997  
998  
999  
1000

Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO

Julio C. GOROSITO  
TESORERO

Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE



650667



00650667

F 0 00650667  
CE CE SE CI CE SE SE SI

COLEGIO DE ESCRIBANOS  
SANTA FE

EL COLEGIO DE ESCRIBANOS



CARLOS MIGUEL INTELANGELO

facultades que le confiere an.

Gustavo J. MINGORA  
PRESIDENTE

Julio C. GOROSITO  
TESORERO

Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO

SANTA FE, 7 de Octubre de 2021

Escritura Pública de Compraventa

## ANEXO I


### Considerando:

- a) Que, a través de Resolución 286/2018 del Ministerio de Modernización se aprobó el Reglamento General de Interconexión y Acceso ("Reglamento").
- b) En tal sentido, TELECOM presentó ante el Ente Nacional de Comunicaciones ("Enacom") una Oferta de Interconexión, que finalmente quedó aprobada el 1 de noviembre de 2019 ("Oferta de Interconexión").
- c) Que, motivado en el nuevo Reglamento y la Oferta de Interconexión, TELECOM se encuentra ofreciendo dichos servicios de interconexión a través de una Propuesta de Interconexión ("Propuesta de Interconexión").

**Primera: Conformidad.** Con la aceptación de la presente Propuesta, FECOTEL acepta de conformidad los términos de la Propuesta de Interconexión que se adjunta a la presente en Apéndice A, la cual será aplicable a las cooperativas asociadas a FECOTEL que adhieran a la misma mediante la suscripción de una carta de adhesión.



Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE



Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO  
2



Julio C. GOROSITO  
TESORERO

Apéndice A  
PROPUESTA DE INTERCONEXIÓN

1 OBJETO .....	4
2 PUNTOS DE INTERCONEXION (POIS) Y TIPOS DE SERVICIOS.....	4
3 PUERTOS DE ACCESO.....	6
4 COUBICACION EN CENTRALES DE TELECOM.....	6
5 OTROS SERVICIOS OFRECIDOS .....	7
6 SOLICITUDES Y PREVISIONES.....	9
7 FACTURACIÓN Y PAGO .....	9
8 CALIDAD, CONFIABILIDAD Y DISPONIBILIDAD DE LA INTERCONEXIÓN.....	12
9 GARANTÍAS.....	13
10 CONDUCTAS FRAUDULENTAS.....	14
11 JURISDICCIÓN Y COMPETENCIA .....	14
12 CONFIDENCIALIDAD .....	14
13 VIGENCIA .....	14
14 IMPUESTOS, TASAS, GRAVAMENES Y/O CONTRIBUCIONES .....	15
15 CESIÓN .....	15
16 CUMPLIMIENTO DE LAS LEYES ANTI-CORRUPCIÓN .....	15
17 DOCUMENTACIÓN ADICIONAL.....	16
ANEXO I DEFINICIONES.....	17
ANEXO II CONDICIONES DE PROVISIÓN DE PUERTOS Y COUBICACIÓN .....	19
ANEXO III - PUNTOS DE INTERCONEXIÓN .....	27
ANEXO IV INTERCAMBIO DE DÍGITOS ENTRE LICENCIATARIOS EN LAS RUTAS DE INTERCONEXIÓN .....	40
ANEXO V - PRECIOS .....	44
ANEXO VI - MODELO CARTA ADHESIÓN PROPUESTA DE INTERCONEXIÓN.....	46

Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO

E. C. GOROSITO  
TESORERO

## 1 OBJETO

La presente Propuesta tiene por objeto establecer los términos y condiciones en los que el Prestador Solicitante se interconectará a las redes de TELECOM, para la prestación de los servicios de TIC regidos por el Reglamento General de Interconexión y Acceso (RGIA) aprobado por la Resolución 286/2018 del Ministerio de Modernización.

El Prestador Solicitante deberá remitir una solicitud por escrito al Prestador Solicitado, que deberá contener, como mínimo la información que se detalla en Anexo VI. Durante el periodo de vigencia de la presente Propuesta, el Prestador Solicitante podrá solicitar el alta/modificación de Servicios, completando la solicitud conforme al Anexo VI y bajo las condiciones de la presente.

TELECOM podrá modificar las condiciones de la presente Propuesta en los términos de la reglamentación vigente.

A los fines de la presente Propuesta, se utilizará la terminología específica que se indica en el RGIA y en el Anexo I de la presente.

## 2 PUNTOS DE INTERCONEXION (POIs) Y TIPOS DE SERVICIOS

### 2.1 POIs.

TELECOM ofrece para la interconexión con el Prestador Solicitante las centrales que se indican en la Tabla I del Anexo III, Datos Físicos de Centrales de Interconexión.

Los clientes accesibles o accedidos para los servicios de interconexión, según corresponda, en cada central disponible para la interconexión, están delimitados por la numeración del AL en la cual se intercambia el tráfico con el Prestador Solicitante interconectado.

En el caso que se solicite interconexión en un AL donde TELECOM presta sus servicios, y que para la misma no cuente al momento de la solicitud con una Central de Interconexión detallada en la Tabla I del Anexo III, se procederá a satisfacer la solicitud para el área local sin que ello implique cargos de tránsito ni de larga distancia conforme lo estipulado en el Artículo 14.2 del RGIA.

### 2.2 TIPOS DE SERVICIOS DE INTERCONEXIÓN.

A requerimiento del Prestador Solicitante se proveerá un POI en cada una de las centrales que se indican en el Punto anterior, a efectos de brindar interconexión conforme los tipos de Servicios que se indican a continuación:

#### 2.2.1 TERMINACION LOCAL DE RED FIJA.

Interconexión con las centrales locales de TELECOM para la terminación de llamadas en la Red Fija.

A requerimiento del Prestador Solicitante, se proveerá el o los POI que indique, a efectos de brindar interconexión a la red local fija de TELECOM para la terminación de llamadas. A través de dichos POI, el Prestador Solicitante tendrá acceso a todos los clientes del servicio fijo en el AL de TELECOM.



Gustavo J. MNGORANCE  
PRESIDENTE



Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO

4



JULIO C. GOROSITO  
TESORERO

TELECOM entregará al Prestador Solicitante todas las llamadas originadas en líneas de red fija provistas por TELECOM y que sean dirigidas a numeración del Prestador Solicitante.

Asimismo, el Prestador Solicitante entregará a TELECOM, todas las llamadas originadas en líneas provistas por el Prestador Solicitante y que sean dirigidas a numeración de dicha AL de TELECOM. Por la terminación de las llamadas en la red fija, las Partes percibirán el cargo de terminación local previsto en el Anexo V de Precios.

#### **2.2.2 TERMINACION LOCAL DE RED MOVIL.**

**Interconexión con las centrales locales de TELECOM para la terminación de llamadas en la Red Móvil.**

A requerimiento del Prestador Solicitante, se proveerá el o los POI que indique, a efectos de brindar interconexión a la red móvil local de TELECOM para la terminación de llamadas. A través de dichos POI, el Prestador Solicitante tendrá acceso a todos los clientes del servicio móvil del AL de TELECOM.

TELECOM entregará al Prestador Solicitante, en los POI que se definan, todas las llamadas originadas en líneas móviles provistas por TELECOM y que sean dirigidas a numeración del Prestador Solicitante.

Asimismo, el Prestador Solicitante entregará a TELECOM, en los POI que se definan, todas las llamadas originadas en líneas provistas por el Prestador Solicitante y que sean dirigidas a numeración de clientes del servicio móvil de dicha AL de TELECOM.

Por la terminación de las llamadas en la red móvil, TELECOM percibirá del Prestador Solicitante el cargo previsto en el Anexo V de Precios.

Por la terminación de las llamadas en la red del Prestador Solicitante, el mismo percibirá de TELECOM el cargo de terminación fija previsto en el Anexo V de Precios.

#### **2.2.3 TRANSPORTE DE LARGA DISTANCIA (LD)**

##### **2.2.3.1 Interconexión con la Red de Transporte de LD**

El Prestador Solicitante tendrá acceso al Servicio de Transporte de Larga Distancia de TELECOM. Para ello, a requerimiento del Prestador Solicitante, se proveerá el o los POI que indique y se encuentren consignadas en el Anexo III, a efectos de brindar interconexión a la Red de Transporte de Larga Distancia de TELECOM para la entrega de tráfico de LD con destino al AL donde el Prestador Solicitante lo solicite.

Por el Servicio de Transporte de Larga Distancia, TELECOM percibirá del Prestador Solicitante los precios indicados en el Anexo V. A estos precios, se le agregarán los cargos que surjan por la prestación del servicio de Terminación Local en red Fija o móvil y el servicio de Tránsito Local, según corresponda, incluidos en la presente Propuesta, y cuyo detalle y precios se indican en el Anexo V.

El cargo por el Servicio de Transporte de Larga Distancia será de aplicación también para el caso de los Operadores Independientes comprendidos en el Artículo 7 de la Resolución 286/2018 del Ministerio de Modernización.

##### **2.2.3.2 Interconexión con las centrales locales de TELECOM para el encaminamiento de tráfico de LD de líneas presuscriptas.**

A requerimiento del Prestador Solicitante, se proveerá el o los POI que indique, a efectos de brindar interconexión a la red local de TELECOM para la entrega de tráfico de LD de llamadas originadas en líneas fijas provistas por TELECOM dentro de su respectiva AL, que se encuentren presuscriptas al Prestador Solicitante.

  
Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

5

  
Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO

  
Julio C. GOROSITO  
TESORERO

Este tipo de interconexión podrá ser utilizado por el Prestador Solicitante para entregar tráfico de LD dirigido a numeración del AL de TELECOM donde se ubica el POI.

Por la originación fija, TELECOM percibirá del Prestador Solicitante el cargo de originación establecido en el Anexo V.

#### 2.2.4 TRÁNSITO LOCAL – INTERCONEXIÓN INDIRECTA

El Prestador Solicitante podrá requerir el Servicio de Tránsito Local en un POI para contar con interconexión indirecta con otras redes dentro de la misma AL.

Por el Servicio de Tránsito Local, TELECOM percibirá del Prestador Solicitante el cargo indicado en el Anexo V.

TELECOM facturará al Prestador Solicitante los cargos previstos en la presente, más el cargo de terminación fijo o móvil, según corresponda. En caso de que el intercambio de tráfico sea entre clientes de Operadores Independientes conforme lo establecido el artículo 7 de la Res. 286/2018 del Ministerio de Modernización y clientes de los demás prestadores de servicios TICs, sólo se facturará al Prestador Solicitante el cargo del servicio de Tránsito Local y el Transporte de LD cuando correspondiere.

El cargo del Servicio de Tránsito Local será de aplicación también para el caso de los Operadores Independientes comprendidos en el Artículo 7 de la Resolución 286/2018 del Ministerio de Modernización. La prestación del Servicio de Tránsito Local hacia otro licenciatario es independiente de que el licenciatario de destino reconozca la llamada procedente del Prestador Solicitante.

#### 2.2.5 SEÑALIZACIÓN

Los POIs dispondrán de la Señalización para la Interconexión asociada al tráfico de voz conforme el detalle de la Tabla I del Anexo III.

### 3 PUERTOS DE ACCESO

#### 3.1 Habilitación de Puertos de Acceso

El Prestador Solicitante requerirá a TELECOM, con una anticipación de noventa (90) días previos a su puesta en servicio, la conexión a la cantidad de puertos de acceso necesarios para la interconexión de su red a la o las redes de TELECOM, en función del volumen de tráfico a cursar, discriminado por AL y por POI. En aquellos casos relacionados con la solicitud de ampliaciones sobre vínculos existentes, el Prestador Solicitante requerirá los puertos de acceso con una anticipación de sesenta (60) días. Se responderá la solicitud dentro de los diez (10) días de recibida.

Las condiciones de provisión de los puertos de acceso son las establecidas en los Anexos II y III.

TELECOM percibirá el cargo (puertos de acceso), establecido en Anexo V en forma previa a la habilitación de cada puerto de acceso.

### 4 COUBICACION EN CENTRALES DE TELECOM

El Prestador Solicitante deberá requerir con una anticipación de noventa (90) días, el servicio de coubicación física (en adelante, Servicio de Coubicación) que requiera para la instalación de los equipos



Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

6



Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO



Julio C. GOROSITO  
TESORERO

utilizados para la terminación de sus enlaces de interconexión necesarios para la interconexión con las redes de TELECOM. Se responderá la solicitud dentro de los diez (10) días de recibida.

TELECOM percibirá del Prestador Solicitante los cargos aplicables en concepto de Servicio de Coubicación indicados en el Anexo V.

Las condiciones de provisión del Servicio de Coubicación son las establecidas en el Anexo II. La adecuación del Servicio de Coubicación (cerramientos, solados, tendido interno de cables, sistemas de climatización, acceso a los servicios de energía, iluminación, etc.) será realizada de acuerdo a lo estipulado en el mencionado Anexo, y una vez respondida la solicitud del servicio realizada por el Prestador Solicitante.


TELECOM facturará al Prestador Solicitante el reintegro de los gastos por consumos de energía de los equipos instalados en la Coubicación y todos los gastos comunes y de mantenimiento que éste genere, conforme a lo previsto en el Anexo II.

Las facilidades provistas para el Servicio de Coubicación estarán sujetas a su factibilidad técnica en el domicilio de TELECOM y en todos los casos adecuados a los términos del RGIA.

## 5 OTROS SERVICIOS OFRECIDOS

### 5.1 Encaminamiento 0800, 0810, 0822 y 0823(en adelante 08XX) del Prestador Solicitante.

#### 5.1.1 Encaminamiento de llamadas dirigidas a numeración 08XX del Prestador Solicitante.



A solicitud de cualquiera de las Partes, la Parte requerida entregará las llamadas que se dirijan a la numeración 08XX de la Parte solicitante con origen en clientes de la Parte requerida o de otros prestadores que cuenten con una Propuesta de Interconexión de Redes en las condiciones de la presente Propuesta, y se realicen a través del procedimiento de marcación establecido para Números Nacionales No Geográficos en el punto IV.6.1 del PFNN aprobado mediante Resolución de la Secretaría de Comunicaciones N° 46/97; en el POI que indique la Parte solicitante del AL de origen de la llamada, en el caso que la Parte solicitante tenga presencia en dicha AL.

Cuando la Parte solicitante como prestador del servicio no cuente con un POI en el AL donde se originan las llamadas dirigidas a su numeración 08XX y a su requerimiento, podrá contar con el Servicio de Transporte de Larga Distancia. Dicho Servicio, encaminará esas comunicaciones al POI acordado con la Parte solicitante.

Asimismo, en caso de que las llamadas sean con origen en otros prestadores, la Parte solicitante podrá contar con el servicio de Tránsito Local para la entrega de dichas llamadas a su numeración 08XX.

La numeración 08XX de la Parte solicitante prestadora del servicio se identificará a través de los dígitos "DEF" de la estructura de Numeración No Geográfica definida en el punto III.3 del PFNN aprobado mediante Resolución SC N° 46/97. Esta numeración será habilitada en los plazos que se acuerden entre la Parte requerida y la Parte solicitante, con un máximo de noventa (90) días contados a partir de la formalización de la solicitud correspondiente.

#### 5.1.1.1 Aspectos Económicos

Cualquiera de las Partes, cuando actúen como la Parte requerida, percibirá de la Parte solicitante prestadora del servicio, el cargo de originación, por las llamadas previstas en la presente Propuesta, de conformidad con los valores indicados en el Anexo V.



Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE



Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO



Julio C. COROSITO  
TESORERO

La Parte requerida, adicionalmente al cargo de originación, percibirá de la Parte solicitante otros cargos establecidos en el Anexo V, según corresponda.

Las llamadas se medirán entre la emisión de las señales de línea "B contesta" enviada por la Parte solicitante y "A cuelga" o "B cuelga" enviada por la Parte requerida, o el Prestador donde se origina la llamada, o por la Parte solicitante, según corresponda.

#### 5.1.1.2 Sobre la Facturación del servicio 0810

Las Partes cuando actúen como Parte requerida, facturarán por su propia cuenta a la línea desde la que se origine una llamada dirigida al Servicio 0810 de la Parte solicitante, el valor que corresponda para una llamada local, y que se realicen a través del procedimiento de marcación establecido para Números Nacionales No Geográficos en el punto IV.6.1 del PFNN aprobado mediante Resolución SC N° 46/97.

La facturación que corresponda realizarse al suscriptor del Servicio 0810 será efectuada por la Parte solicitante.

Dado que la Parte requerida facturará, a la línea desde la que se origine una llamada dirigida a numeración 0810 de la Parte solicitante, el valor correspondiente a una llamada local y que la Parte solicitante facturará a su suscriptor del Servicio 0810 lo que corresponda, las Partes no aplicarán cargos de originación por estas llamadas.

#### 5.1.1.3 Otras Consideraciones

La Parte solicitante prestadora del servicio 08XX, afrontará todo reclamo que en razón de incumplimiento o transgresiones que le sean imputables, formulen ante cualquier esfera los usuarios y/o clientes y/o terceros legitimados, obligándose también a mantener indemne a la Parte requerida por toda consecuencia que de ello se derivare. Se consideran también como incumplimiento o transgresiones atribuibles a la Parte solicitante prestadora del servicio, los hechos o actos de terceros que utilicen, por cualquier título, la numeración 08XX asignada a la Parte solicitante.

#### 5.1.2 Encaminamiento de llamadas dirigidas a numeración 08XX del Prestador Solicitante desde terminales de telefonía pública

A requerimiento de cualquiera de las Partes, en su carácter de prestadora del servicio, la Parte requerida habilitará en sus ATUP la numeración 08XX asignada a la Parte solicitante, que ésta última le indique

La Parte solicitante deberá acordar con los prestadores de servicio de telefonía local que provean las líneas de los ATUP de la Parte requerida, la habilitación y el encaminamiento de la numeración que tenga asignada.

Por cada llamada dirigida a un Servicio 0800, 0822 y 0823 de numeración asignada a la Parte solicitante, la Parte requerida facturará a la Parte solicitante, una retribución por el uso del ATUP. Esta retribución no incluye los cargos por el servicio de originación local, como así tampoco el correspondiente al servicio de Transporte de Larga Distancia.

La Parte solicitante a la que se deberá facturar el cargo correspondiente, se identificará por el Indicativo de Operador (dígitos DEF) del número de destino (número "B").

Las llamadas dirigidas a un Servicio 0810 de numeración asignada a la Parte solicitante prestadora del servicio, tendrá un tratamiento igual a lo indicado previamente, en el apartado 5.1.1.2.

#### 5.1.2.1 Procedimiento Antifraude



Gustavo V. MINGORANCE  
PRESIDENTE

8



Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO



Julio C. GOROSITO  
TESORERO



A efectos de prevenir posibles acciones fraudulentas en contra de la Parte solicitante que debe abonar el cargo por uso del ATUP, sólo se podrá reclamar el pago de dicho cargo por aquellas llamadas de duración superior a quince (15) segundos.

Sin perjuicio de lo indicado en el punto anterior, no se deberán considerar una serie de cinco (5) o más comunicaciones consecutivas en un lapso de tres (3) minutos a cualquier número de los Servicios 08XX, aun siendo éstas de duración superior a quince (15) segundos.

### 5.1.3 Servicios no contemplados


En caso de que cualquier de las Partes requiera la prestación de otros servicios no contemplados en la presente Propuesta, las Partes podrán acordar sus condiciones de contratación.

## 6 SOLICITUDES Y PREVISIONES

El Prestador Solicitante informará sus estimaciones de necesidades futuras de interconexión - AL de interconexión, POI, puertos de acceso, facilidades provistas mediante el Servicio de Coubicación, enlaces - discriminadas según los tipos de Servicios de Interconexión previstos en el Punto 2.2 de la presente Propuesta, para los siguientes dos (2) años, con revisiones semestrales si hubiera cambios.

## 7 FACTURACIÓN Y PAGO

### 7.1 Facturación y Pago



Las Partes se facturarán los valores previstos en la presente Propuesta, en los casos de facturación correspondiente a tráfico de interconexión. Para estos conceptos u otros mensurables de acuerdo con la cantidad de unidades de medición de servicios de interconexión generadas en cada periodo de facturación, será aplicable a la misma el procedimiento de información y conciliación establecida en la presente cláusula. En caso de tratarse de facturación de consumos no mensurables (servicios de energía, servicio de vigilancia y demás consumos generados por la coubicación, etc.) y/o cargos fijos facturables por única vez (p.ej. puertos, adecuación de locales, etc.) y/o cargos fijos facturables mensualmente (p. ej. coubicación, etc.), TELECOM facturará los valores previstos en la presente Propuesta, sobre los servicios contratados por el Prestador Solicitante, y la misma será emitida por TELECOM por mes adelantado.

Desde el quinto día hábil siguiente a la finalización de cada mes calendario, las Partes se informarán la cantidad de unidades que cada una le facturará a la otra. Para los servicios contemplados en el punto 2.2 la información se presentará discriminada como mínimo, por POI, por tipo de servicio y por periodo de consumo, a efectos de conciliar sus mediciones.

La conciliación que las Partes realicen se cerrará de modo tal que la fecha de vencimiento de las facturas sea el día veintisiete (27) de cada mes o el día hábil inmediato posterior.

Las facturas emitidas serán entregadas con una anticipación mínima de diez (10) días de la fecha prevista para su vencimiento.

Los precios están establecidos en Dólares estadounidenses o en Pesos. Cada una de las Partes a su elección los facturará en pesos o en dólares. En el caso que la Parte acreedora (entendiéndose por tal, la Parte que deba recibir el pago) decida facturar los precios fijados en Dólares estadounidenses en Pesos, a los únicos fines de la facturación y contabilización, la Parte acreedora tomará la relación de cambio vigente al cierre de las operaciones del Banco Nación Argentina tipo de cambio transferencia vendedor del día inmediato anterior a la fecha de emisión de la factura.

Sin perjuicio de ello, cualquiera sea la forma en que se emita la facturación, la cotización para su pago en pesos es el tipo de cambio transferencia vendedor del Banco Nación Argentina al cierre de las operaciones del día inmediato anterior a la fecha de efectivo pago, para lo cual la Parte acreedora emitirá la Nota de Débito/Crédito según corresponda, por la diferencia en la cotización del dólar estadounidense que pudiese producirse entre la fecha de emisión de la factura y la de su efectivo pago por parte de la Parte deudora (entendiéndose por tal, la Parte que deba efectuar el pago). La diferencia en la relación de cambio se aplicará sobre el crédito total de la factura (IVA incluido) y se le adicionará el IVA correspondiente.

Las facturas deberán ser abonadas hasta el día del vencimiento consignado en la respectiva factura. El domicilio de pago es el que la Parte acreedora informe oportunamente.

El derecho de la Parte acreedora a percibir los importes resultantes de la facturación de los servicios brindados a la Parte deudora será independiente de la percepción de éste de los importes que le deban abonar sus clientes.

Las Partes tendrán la facultad de compensar las obligaciones facturadas objeto de la presente Propuesta con las que surjan de la facturación de obligaciones de otros acuerdos existentes entre sí. La facultad de compensación indicada se mantiene sin perjuicio de la facultad de cuestionar la facturación sometida a cada compensación, de conformidad con el procedimiento de objeción de facturas previsto en cada acuerdo vigente entre las Partes.


## 7.2 Falta de pago

La falta de pago en término por parte de la Parte deudora producirá la mora de pleno derecho, sin necesidad de interpelación alguna y dará derecho a la Parte acreedora a efectuar los reclamos correspondientes, siendo de aplicación las disposiciones del Artículo 28 del RGIA.

Sin perjuicio de ello, en los supuestos del párrafo anterior, la Parte acreedora se reserva el derecho de rechazar solicitudes de nuevos servicios, así como la ampliación de servicios existentes.

## 7.3 Punitorios

### 7.3.1 Precios establecidos en Pesos



Sobre los montos adeudados por la Parte deudora en pesos, los intereses punitorios se calcularán por el número de días efectivamente transcurridos entre la fecha de vencimiento original de la factura impaga y la fecha de su efectivo pago a la Parte acreedora y se utilizará la tasa de descuento de documentos comerciales a treinta (30) días del Banco de la Nación Argentina correspondiente al día de inicio de la mora, incrementada en un cincuenta por ciento (50%) sobre una base anual de trescientos sesenta (360) días.

### 7.3.2 Precios establecidos en Dólares estadounidenses

Sobre los montos adeudados por la Parte deudora en Dólares estadounidenses (sea que se facturen en Pesos o en Dólares), los intereses punitorios se calcularán por el número de días efectivamente transcurridos entre la fecha de vencimiento original de la factura y la fecha de su efectivo pago a la Parte acreedora y se utilizará la tasa USD Libor (London Interbank Offering Rate) de treinta (30) días del último día hábil del mes anterior a la efectivización del pago más un 6% nominal anual.

## 7.4 Objeción de facturas



Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

10



Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO



Julio C. GOROSITO  
TESORERO

Si la Parte deudora tuviera objeciones a la factura que la Parte acreedora le envíe, se las deberá notificar en un plazo de hasta noventa (90) días corridos contados desde la recepción de la misma. Caso contrario, la deuda se tendrá por líquida y legalmente exigible.

En el caso de facturación emitida en concepto de tráfico de interconexión, si la objeción consistiera en una diferencia igual o inferior al cuatro por ciento (4%) del monto total de la factura, la Parte deudora deberá pagarla como si no tuviese reparos. Si la diferencia fuese superior al cuatro por ciento (4%), la Parte deudora pagará el importe correspondiente al total facturado, procediendo las Partes a analizar sus cuentas y conciliarlas dentro de un plazo de diez (10) días hábiles de formulada la objeción, término que podrá ser prorrogado por igual lapso por acuerdo de las Partes. Transcurrido dicho término -o su eventual prórroga- sin haberse arribado a una conciliación, la Parte deudora podrá acudir ante la autoridad judicial competente según el punto 12 de la presente Propuesta, sin perjuicio de la intervención que corresponda a la AA. A partir de los 6 meses del inicio de la prestación de los servicios de interconexión, el porcentaje del cuatro por ciento (4%) indicado en este punto se reducirá al dos por ciento (2%).

En el supuesto que el diferendo resulte favorable a la Parte deudora, y el precio se encontrare establecido en pesos, la Parte acreedora procederá a devolver a la Parte deudora el importe correspondiente a la diferencia que surja de la aplicación de los ajustes previstos en el párrafo anterior, ajustado con la tasa de Descuento de Documentos Comerciales para 30 días del Banco de la Nación Argentina, correspondiente al día de vencimiento de la factura en cuestión, incrementada en un cincuenta por ciento (50%), por la cantidad de días que transcurren desde la fecha del pago efectuado por la Parte deudora hasta la fecha de la devolución. En el supuesto que surjan diferencias a favor de la Parte deudora y el precio se hubiere establecido en dólares estadounidenses, se utilizará la tasa USD Libor (London Interbank Offering Rate) de treinta (30) días del último día hábil del mes anterior a la efectivización del pago más un 6% nominal anual. Dicho pago será efectivo en la fecha de vencimiento de la factura inmediata posterior al acuerdo de las Partes.

En todo caso, para que cualquier objeción sea procedente, la misma deberá referirse exclusivamente a las mediciones efectuadas conforme lo previsto en la respectiva Propuesta de Interconexión y errores matemáticos, de cálculo o de actualización y no a los precios mismos pactados en dicha Propuesta, y necesariamente acompañarse el pago total de los servicios y las pruebas que justifiquen las objeciones.

No obstante, en caso de que las diferencias en las mediciones se mantengan por más de seis (6) meses consecutivos, y las mismas sean desfavorables en todos los casos para la Parte deudora, la misma podrá efectuar el reclamo aun cuando la diferencia sea menor al 2% del monto facturado.

Queda claramente entendido por las Partes que las objeciones que no reúnan los requisitos precedentes no tendrán efecto o validez alguna, y, en consecuencia, las facturas correspondientes se tendrán por consentidas por la Parte deudora. De este modo, a los treinta (30) días de la fecha de vencimiento de la factura emitida por la Parte acreedora, ésta tendrá derecho a ejecutar la Garantía prevista en la presente Propuesta.

### 7.5 Refacturación y ajustes

Sin perjuicio de lo dispuesto en los incisos precedentes, se podrán presentar facturas complementarias por servicios omitidos o incorrectamente facturados, de conceptos correspondientes de hasta noventa (90) días de antigüedad, excepto en el caso de actos o hechos ajenos al control de la Parte acreedora, que superen tal plazo.

Por su parte la Parte deudora podrá efectuar una objeción final dentro de los noventa (90) días corridos posteriores a la fecha de vencimiento de la última factura complementaria que emita la Parte acreedora, respecto del monto total facturado correspondiente a un período determinado, únicamente en el supuesto que:

  
Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

11

  
Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO

  
JULIO C. GOROSITO  
TESORERO

- i) no hubiere objelado oportunamente ninguna factura del mismo periodo individualmente considerada o dicha objeción no hubiere sido admitida conforme lo dispuesto en el punto 7.4 de la presente Propuesta;
- ii) la objeción final consistiera en una diferencia superior al porcentaje indicado en el Punto 7.4 de la presente, calculado sobre el monto total facturado en dicho periodo y
- iii) la objeción final cumpla con los requisitos del punto 7.4 de la presente Propuesta.

De ser procedente la objeción final de acuerdo a lo expresado en los ítems i), ii) y iii), se aplicará a la misma el régimen de conciliación y pago previsto en el punto 7 de la presente Propuesta.

## 8 CALIDAD, CONFIABILIDAD Y DISPONIBILIDAD DE LA INTERCONEXIÓN

El Prestador Solicitante deberá dimensionar e implementar totalmente su interconexión según los tipos de interconexión indicados en el punto 2.2 de la presente Propuesta, garantizando los parámetros de calidad especificados en el Anexo III.

En caso de que TELECOM detecte una desviación en los parámetros de calidad, notificará tal circunstancia al Prestador Solicitante, quien deberá solicitar las respectivas ampliaciones de los puertos de acceso en un plazo no superior a quince (15) días de recibida dicha notificación.

Las Partes se obligan a mantener en correcto estado de funcionamiento y operatividad, los equipos que afecten a la interconexión de redes, asumiendo las responsabilidades por la incidencia que eventuales desperfectos puedan tener en la continuidad o normalidad de los servicios a su cargo.

Se utilizará el protocolo de intercambio de dígitos que se indica en el Anexo IV. Este protocolo de intercambio de dígitos involucra todos los aspectos asociados a la Portabilidad Numérica, conforme en un todo al Reglamento y Especificaciones contemplados en la Resolución MM 203/2018 y concordantes.

Las Partes utilizarán para la habilitación de la interconexión, el protocolo de señalización que se indica en el Anexo III.

Las Partes utilizarán para la habilitación de nueva numeración, el procedimiento que se indica en el Anexo IV.

En cumplimiento de los términos de las Resoluciones SC N°124/2002 y SC N°23/2006 el licenciatario que origine llamadas de servicios montados sobre redes inteligentes, como tarjetas prepagas, tarjetas de llamadas a crédito o cualquier otra modalidad actual o futura, deberá utilizar como número de plataforma, el número nacional no geográfico que el usuario marca para acceder a la misma. De igual modo, el licenciatario que entrega llamadas originadas en el extranjero para cursar por otra red nacional deberá utilizar, para individualizar al licenciatario que brinda el Servicio de Larga Distancia Internacional, el formato 54-PQR-XXXXX. En virtud de lo previsto en el Plan Fundamental de Numeración Nacional y en el Plan Fundamental de Señalización Nacional, que establecen la obligatoriedad del envío del ANI, según el formato que corresponda, cualquiera de las Partes en su carácter de licenciatario a quien se entrega la llamada podrá bloquear aquellas sin ANI, sin PQR o con ANI de formato que no corresponda al número nacional.

### 8.1 Medidas de Protección de la Red:

En el supuesto de que el problema inherente al o los servicios a cargo de alguna de las Partes llegue a generar una situación crítica que afecte a la calidad de los servicios de la otra parte, o de sus redes, en grado tal que justifiquen la adopción urgente e impostergable de medidas que acoten o neutralicen tal situación crítica, la parte afectada, podrá interrumpir o suspender total o parcialmente el servicio hasta que cese tal situación., debiendo notificarlo de inmediato a la otra parte y a la AA.



Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

12



Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO



Julio C. GOROSITO  
TESORERO


En todos los casos, el prestador deberá restablecer en el mínimo tiempo posible dichas facilidades cuando cesen las causas que motivaron la medida de suspensión y ésta no generará, en el caso de estar debidamente justificada a favor de la otra parte, derecho a compensación ni indemnización alguna.

## 9 GARANTÍAS

A partir de la aceptación de la presente Propuesta, el Prestador Solicitante mantendrá constituida una garantía de pago de los servicios de interconexión que haya solicitado a TELECOM y de las penas convencionales a que se pudiese hacer acreedor en los términos de la presente Propuesta, por un monto que cubra un estimado de contraprestaciones por seis meses de servicios, incluyendo inversiones y accesorios. En caso de que las partes se facturen mutuamente servicios de interconexión, el monto de la garantía se establecerá por la diferencia que resultara a favor de alguna de las Partes.

En caso de que el Prestador Solicitante hubiere constituido una garantía al momento de haber celebrado un acuerdo preexistente para la prestación de servicios de interconexión de redes, la misma se mantendrá vigente y/o adecuará la misma de acuerdo a los montos que surjan conforme lo establecido precedentemente.

La garantía podrá ser constituida mediante los siguientes instrumentos: 1) dinero en efectivo, 2) garantía "a primera demanda" con renuncia expresa a los beneficios de excusión, orden y división, 3) endoso de plazo fijo donde se indicará claramente como beneficiario a Telecom Argentina S.A., el cual no deberá encontrarse subordinado a condición alguna.

 Sin perjuicio de lo acordado precedentemente, las Partes entienden y aceptan que a partir del vencimiento del periodo indicado y de allí en más cada tres (3) meses, contados a partir de la constitución de la garantía, revisarán a la luz de la efectiva facturación emitida por los servicios que TELECOM le brinda al Prestador Solicitante, en los términos de la presente Propuesta, si el monto de la garantía es correcto o se encuentra subvaluado o sobrevaluado. Si en la mencionada verificación trimestral, se constata que la garantía se encuentra subvaluada, dicha circunstancia deberá ser notificada fehacientemente por TELECOM al Prestador Solicitante a fin de modificar y aumentar el monto garantizado en el marco de la presente Propuesta. Por su parte, si el monto de la garantía estuviese sobrevaluado, el Prestador Solicitante previa notificación fehaciente a TELECOM podrá solicitar la reducción del monto de la garantía contratada en los términos de la presente Propuesta. En ambos casos, el aumento o la reducción se efectivizará dentro de los quince (15) días hábiles posteriores a la notificación de la Parte Solicitante y/o TELECOM, según correspondiere.

En caso de que el Prestador Solicitante no cumpliera en debido tiempo y forma con lo previsto, y sin perjuicio de lo acordado en la presente Propuesta, TELECOM estará facultado a no habilitar - hasta tanto sea subsanado el incumplimiento en cuestión- toda solicitud de ampliación o nuevos Servicios.

La garantía será ejecutable, ante el incumplimiento por falta de pago del Prestador Solicitante conforme los plazos y procedimientos establecidos en el punto 7.2, de la presente Propuesta. A tales efectos y sin perjuicio de la facultad prevista a favor de TELECOM de dejar sin efecto la interconexión por culpa del Prestador Solicitante, aquél podrá ejecutar la garantía establecida conforme la presente Propuesta, previa notificación fehaciente al Prestador Solicitante.

El Prestador Solicitante estará obligado a exhibir, cada vez que TELECOM se lo requiera, toda documentación, contratos, constancias de pago, etc. que acredite suficientemente la efectiva constitución y mantenimiento - durante toda la vigencia de la presente Propuesta y de su eventual prórroga - de la garantía prevista en el presente punto.

  
Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

13  
  
Esteban L. CARMELLO  
SECRETARIO

  
Julio C. GOROSITO  
TESORERO

## 10 CONDUCTAS FRAUDULENTAS

Las Partes acuerdan trabajar estrechamente y en forma conjunta para combatir el uso fraudulento de sus redes por parte de terceros. Para tal efecto desarrollarán equipos de trabajo conjuntos con el propósito de mantener una estrecha vigilancia sobre productos, servicios y segmentos de usuarios para identificar áreas de alto riesgo de fraude, valorando dicho riesgo, desarrollando e implementando políticas y prácticas para la eliminación del mismo. De manera enunciativa más no limitativa, las Partes se obligan a realizar las actividades para la detección y prevención del uso fraudulento de sus redes.

Sin perjuicio de lo expuesto previamente, si la Parte Solicitante y/o sus usuarios realizaren un uso indebido de los servicios de interconexión brindados por TELECOM señalados en el punto 2.2 de la presente Propuesta, y ello fuera advertido por TELECOM, esta última podrá: solicitar información adicional a efectos de prevenir el fraude y/o dimensionar los recursos asociados a sus redes, formalmente intimar el cese de la conducta indebida y/o intimar al pago de la deuda según procedimiento y plazo previsto en el punto 7 de la presente Propuesta. Una vez comunicada la medida al Prestador Solicitante, los consumos realizados hasta esa fecha serán exigibles según procedimiento y plazo establecido en el punto 7 de la Propuesta; a cuenta y conforme detalle de las próximas facturas. En atención a lo señalado previamente, los prestadores arbitrarán las medidas correspondientes. Ante el incumplimiento de pago, TELECOM actuará conforme Artículo 28 punto b, de la RGIA, intimando el pago con copia a la AA

A fines aclaratorios, uso indebido se considera todo tipo de intervención de terceros que modifique o altere de alguna manera cualquier elemento integrante de las redes de TELECOM o sea utilizado para generar o alterar comandos o señales propias de la misma; cualquier uso del servicio que implique comercialización de las facilidades del mismo o su utilización por terceros, sin la correspondiente habilitación y acuerdo formal por parte del prestador; cuando por el comportamiento de patrones de tráfico se demuestre la realización de fraude mediante cualquier metodología.

## 11 JURISDICCIÓN Y COMPETENCIA

Sin perjuicio de las facultades que la normativa vigente otorga a la AA y para el caso de acudir a la instancia judicial, para todos los derechos y obligaciones emergentes de la presente Propuesta que se celebre de acuerdo a lo establecido en la presente Propuesta, se fija la jurisdicción y competencia de los Tribunales Federales en lo Civil y Comercial de la Capital, renunciando las Partes a cualquier otro fuero o jurisdicción que pudiera corresponder.

## 12 CONFIDENCIALIDAD

Toda la información que sea intercambiada entre las Partes será tratada en forma confidencial. En tal sentido, las Partes se comprometen a tratar en forma confidencial toda información técnica y comercial incluyendo, sin que ello implique una limitación, la referida a los sistemas, ingeniería o datos técnicos, registros comerciales, correspondencia, datos sobre costos, listas de clientes, estimaciones, estudios de mercado, secretos comerciales, dibujos, bocetos, especificaciones, microfilms, fotocopias, faxes, cintas magnéticas, discos magnéticos, discos ópticos, muestras, herramientas, registros de empleados, mapas, reportes financieros y toda otra información que por su naturaleza deba ser considerada como tal, debiendo mantenerse y guardarse de manera apropiada atento su carácter reservado.

## 13 VIGENCIA



Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

14



Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO



Julio C. GOROSITO  
TESORERO

La presente Propuesta tendrá una vigencia de 3 (tres) años contados a partir de su aceptación. Cumplido el plazo señalado y si las Partes así lo desean, acordarán las condiciones de su renovación. Hasta tanto se acuerden dichas condiciones serán de aplicación las aquí pactadas. Sin perjuicio de lo expuesto, la continuación de los Servicios una vez vencido el plazo de vigencia, no implicará tácita reconducción ni prórroga, sino sólo la continuidad de los Servicios y los derechos y obligaciones de las Partes aquí previstos.

#### 14 IMPUESTOS, TASAS, GRAVAMENES Y/O CONTRIBUCIONES

Todos los impuestos, tasas o contribuciones que gravaren la actividad de cada una de las Partes serán exclusiva responsabilidad de cada una de ellas.

Los importes que figuran en la presente Propuesta no incluyen el Impuesto al Valor Agregado (IVA), ni otros impuestos, tasas o contribuciones nacionales, provinciales o municipales creados o a crearse en el futuro, los cuales - de corresponder - serán oportunamente incluidos por el Prestador Solicitado en las respectivas facturas y deberán ser abonados por el Prestador Solicitante.

#### 15 CESIÓN

Ninguna de las Partes podrá transferir ni ceder en todo o en parte, a título gratuito u oneroso, los derechos y obligaciones que emanan de la presente Propuesta sin la autorización previa, expresa y por escrito de la otra Parte.

Para el caso que la AA autorizara a alguna de las Partes a ceder sus derechos sobre la prestación del servicio a su cargo o la operación de su licencia, de acuerdo a la respectiva licencia, la Parte interesada deberá notificar a la otra, en forma fehaciente y con suficiente antelación, su voluntad de ceder los derechos y obligaciones de él emergentes que se siguen de la presente Propuesta.

#### 16 CUMPLIMIENTO DE LAS LEYES ANTI-CORRUPCIÓN

La Parte Solicitante (y todo el personal de la empresa, subcontratistas, consultores, agentes o representantes) cumplirá con la ley estadounidense de Prácticas Corruptas en el Extranjero (la "FCPA"), la UK Bribery Act, el Código de Ética y Conducta para Terceros de TELECOM situado en [http://institucional.telecom.com.ar/pdf/TELECOM\\_ARGENTINA\\_TELECOM\\_PERSONAL\\_CODIGO\\_DE\\_ETICA\\_Y\\_CONDUCTA\\_PARA\\_TERCEROS.pdf](http://institucional.telecom.com.ar/pdf/TELECOM_ARGENTINA_TELECOM_PERSONAL_CODIGO_DE_ETICA_Y_CONDUCTA_PARA_TERCEROS.pdf), y con cualquier otra ley anti-soborno o similar legislación en la jurisdicción en la que se llevan a cabo los negocios o se presten los Servicios en virtud de la presente Propuesta. Ninguna de las Partes podrá, directa o indirectamente, pagar, ofrecer, prometer o dar algo de valor (incluyendo las sumas pagadas o acreditadas por la Parte Solicitante a TELECOM) a cualquier empleado o funcionario de un gobierno, de una sociedad o de empresa pública o controlada por el estado, partido político, candidato a cargos políticos o de cualquier otra persona, si conociera o pudiera creer que tal dinero o artículo de valor se transmiten a uno de los sujetos anteriormente mencionados, para influir en cualquier acto o decisión por dicha persona o por cualquier organismo gubernamental con el propósito de obtener, retener o dirigir negocios de Telecom Argentina S.A.



Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

15  
Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO




Julio C. BOROSITO  
TESORERO

## 17 DOCUMENTACIÓN ADICIONAL

Son parte integrante de la presente Propuesta, los siguientes Anexos y Adjuntos:

Anexo I	Definiciones.
Anexo II	Condiciones de provisión de puertos de acceso y coubicación.
Anexo III	Puntos de Interconexión.
Anexo IV	Intercambio de Dígitos entre licenciatarios en las rutas de interconexión.
Anexo V	Precios.
Anexo VI	Modelo Carta Adhesión Propuesta de Interconexión.



Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

16



Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO



Julio C. GOROSITO  
TESORERO



## ANEXO I DEFINICIONES

A los fines de la presente Propuesta, se utilizarán los conceptos que a continuación se indican:

**Aparato Telefónico de Uso Público (ATUP):** Es todo teléfono capaz de tasar en forma automática, conectado a un sistema de supervisión o a un equipo de tarificación, accesible al público en general, pudiendo estar localizado en la vía pública y/o en inmuebles públicos o privados de libre acceso al público, independientemente de quién pueda ser su titular, conectado a la red telefónica pública y que permite realizar o recibir llamadas telefónicas.

**Área Múltiple Buenos Aires (AMBA):** Área Múltiple Buenos Aires, cuyos límites se describen en el Anexo VII.1 del Decreto N°62/90 y sus modificatorios.

**Área de Servicio Local (ASL):** Son las áreas locales de TELECOM y Telefónica de Argentina S.A

**Área Local (AL):** Zona geográfica de prestación de servicios por parte de Prestadores de Servicios de TIC con independencia del tipo de red o tecnología empleada, en la cual el tráfico de telefonía fija se cursa sin necesidad de un prefijo de acceso al servicio de larga distancia, o la que la Autoridad de Aplicación determine de conformidad al Artículo 55 de la Ley N°27.078.

**Partes:** Conjuntamente TELECOM y el Prestador Solicitante.

**Autoridad de Aplicación (AA):** Es el ENTE NACIONAL DE COMUNICACIONES (ENACOM) o la autoridad con competencia en materia de Interconexión que lo reemplace en el futuro.

**Coubicación (Coubicación):** Los espacios físicos y todos los servicios auxiliares a las Facilidades Esenciales para Coubicación, en las mismas condiciones que las de sus propios equipos o las pactadas con otros Prestadores de Servicios de TIC.

**Originación o Terminación Local:** Consistente en la conexión entre el punto terminal de la red que llega hasta, pero no incluye, el equipo terminal del usuario y el equipamiento de cabecera o los nodos de Conmutación de Circuitos o Paquetes. A estos efectos se considerará como unidad de medida de tasación el segundo.

**POI:** son las centrales que Telecom Argentina S.A. ofrece como punto de interconexión con sus redes

**Prestador de Servicios TIC Solicitante (Prestador Solicitante).**

**Puerto (Interfaz Física):** Es el dispositivo físico terminal en el cual se realiza la interconexión (conexión física) que provee la capacidad de entregar y recibir comunicaciones.

**Puerto de Acceso:** Es la conexión lógica que agrupa distintos tipos de tráfico de interconexión.


**Licenciatario de Telefonía Pública (LTP):** Es el Prestador que posea licencia y registro otorgado por la Autoridad de Aplicación para la prestación del servicio de telefonía pública.

**Servicio de Larga Distancia - nacional e internacional -:** Servicio de telefonía por el que se cursa tráfico entre dos áreas locales diferentes, o entre un área local y un país extranjero y que requiere de la marcación de un prefijo de acceso al servicio de larga distancia --nacional e internacional- para su encaminamiento.

**Servicio de Telefonía Fija:** Servicio de transmisión de voz, local y de larga distancia --nacional e internacional.

  
GUSTAVO J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

17  
  
Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO

  
Julio C. GOROSITO  
TESORERO

**Servicio de Telefonía Local:** Servicio de telefonía prestado en un área local en la cual las comunicaciones no tienen un precio diferencial según la distancia y no requiere la marcación de un prefijo de acceso al servicio de larga distancia – nacional e internacional - para su encaminamiento.

**Servicio 0822:** El indicativo de servicio no geográfico 0822 es el utilizado para el acceso a la prestación de servicios de Telecomunicaciones, en la modalidad de pago previo o prepaga, brindados mediante tarjetas, soportados por plataformas de red inteligente o cualquier otro medio, de acuerdo a lo establecido en la Resolución de la Secretaría de Comunicaciones N°237/2003.

**Servicio 0823:** El indicativo de servicio no geográfico 0823 es el utilizado para el acceso a la prestación de servicios de Telecomunicaciones, en la modalidad de post-pago, brindados mediante tarjetas, soportados por plataformas de red inteligente o cualquier otro medio, de acuerdo a lo establecido en la Resolución de la Secretaría de Comunicaciones N°237/2003.

**Tasación:** Implica la generación por parte de TELECOM, del registro de la llamada correspondiente al servicio que brinda el Prestador Solicitante.

**Usuario:** Es cliente del Prestador de Servicios.

Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

18  
Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO

Julio C. GOROSITO  
TESORERO

## ANEXO II CONDICIONES DE PROVISIÓN DE PUERTOS Y COUBICACIÓN

En el presente Anexo se establecen los términos y condiciones de la provisión, al Prestador Solicitante, de conexión a puertos propiedad de TELECOM y el arrendamiento de espacios de coubicación en edificios de su propiedad.

### 1. Premisas Generales

1.1 Realizado el pedido por el Prestador Solicitante, TELECOM le concederá en los términos y bajo las condiciones que se indican, los Puertos y la Coubicación (cantidad, ubicación, medidas y demás características) que necesite para la interconexión.

1.2. Las Partes acuerdan coordinar los trabajos, operaciones y toda otra actividad que sea necesaria realizar a los fines establecidos en el presente Anexo, debiendo designar a sus representantes con las facultades suficientes a tal efecto.

1.3. Teniendo en cuenta la necesidad de que cada espacio para la coubicación debe tener un margen con relación a la capacidad máxima permisible, así como también la escasez de espacios en edificios o energía disponible, en aquellos casos en que TELECOM a pesar de la circunstancia señalada autorice su utilización a fin de no demorar la correcta prestación del servicio del Prestador Solicitante, TELECOM se compromete a realizar las ampliaciones de los espacios o la adecuación de la energía primaria que correspondan en relación, a esa utilización y en los términos de la RGIA.

### 2. Destino

2.1 El Prestador Solicitante se compromete a utilizar los espacios para coubicación que oportunamente contrate únicamente para la instalación de equipos de terminación de los enlaces de interconexión.

2.2 En los espacios señalados TELECOM autoriza al Prestador Solicitante a instalar el equipamiento técnico destinado por Prestador Solicitante para la terminación de los enlaces de interconexión con que efectuará la prestación de los Servicios objeto de la Propuesta no pudiendo modificarse dicho alcance por ningún concepto.

2.3 Si el Prestador Solicitante desea introducir cambios en el tipo o cantidad de equipamiento técnico que oportunamente detalle de acuerdo a lo indicado en el punto anterior o necesitara disponer de espacios adicionales en los mismos domicilios o en otros, deberá comunicarlo fehacientemente a TELECOM, indicando el plazo necesario para efectuar los cambios o disponer de los nuevos espacios. TELECOM analizará la posibilidad de acceder al pedido y responderá por escrito los plazos de la provisión.

### 3. Periodo de Contratación

3.1 El periodo de contratación de los puertos y espacios para la coubicación será el que se establezca al momento de la contratación.

3.2 Finalizado el plazo de vigencia y, en su caso la/s prórroga/s, el Prestador Solicitante deberá retirar el equipamiento instalado, desocupando totalmente el espacio para la coubicación contratado, en un plazo de hasta noventa (90) días.

### 4. Facultad de TELECOM – Reubicaciones

4.1 TELECOM tendrá derecho a cambiar la ubicación de los espacios para la coubicación y los equipamientos instalados por el Prestador Solicitante cuando ello fuere necesario por razones operativas debidamente fundadas en las necesidades de maduración y desarrollo de su propia red u otras causas de Fuerza Mayor.

4.2 A los fines indicados en 4.1 las Partes acuerdan:

4.2.1 El cambio de ubicación de los espacios para la coubicación y/o los equipamientos del Prestador Solicitante podrá efectuarse en forma temporaria o permanente según las necesidades de TELECOM.



Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

19  
Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO



Julio C. BOKUSHU  
TESORERO

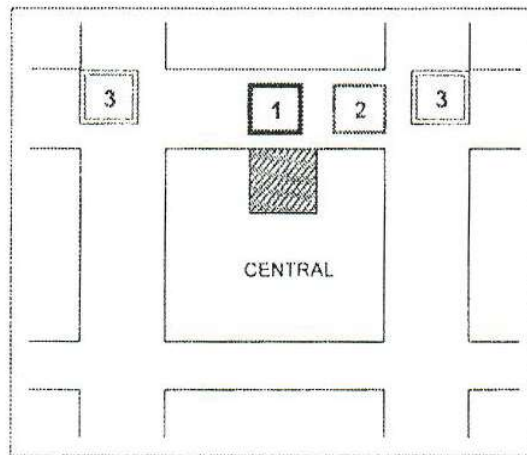
4.2.2 Dicha decisión deberá estar debidamente fundada, comprometiéndose TELECOM a asignar otros espacios bajo las mismas condiciones y características que los provistos oportunamente.

4.2.3 El cambio de ubicación de los espacios para la coubicación y/o los equipamientos del Prestador Solicitante se deberá comunicar fehacientemente con una anticipación de ciento ochenta (180) días respecto a la fecha de la efectiva remoción.

4.2.4 Los trabajos de traslado y reinstalación de los equipamientos estarán a cargo del Prestador Solicitante, debiendo coordinarse los mismos, a fin de evitar la interrupción de los servicios que prestan las Partes. Estos trabajos no tendrán costos impuestos por TELECOM.

4.2.5 El incumplimiento por parte del Prestador Solicitante de la obligación mencionada en el punto 4.2.4, otorgará derecho a TELECOM a efectuar los trabajos de traslado y reinstalación por sí o por terceros, con la debida autorización y supervisión del Prestador Solicitante.

Esquema de Implantación



## 5 Aspectos técnicos de la coubicación

### 5.1 Entrada a Cámara

5.1.1 Básicamente existirá al menos una de estas tres posibilidades:

5.1.2.1 Entrada en cámara cero.

5.1.2.2 Entrada en cámara adyacente a la cámara cero.

5.1.2.3 Entrada en cámara aladaña (la más próxima posible al acceso de la cámara adyacente).

5.1.2.4 En todos los casos, para cada lugar de coubicación deberá especificarse cuál es la cámara de entrada, brindando el domicilio del edificio de coubicación y el de la cámara de entrada correspondiente.

5.1.2.5 En el acceso a cámara, el Prestador Solicitante dispondrá de uno o dos conductos de 90 o 110 milímetros de diámetro. A través de los mismos, se instalarán los subconductos por donde ingresará la fibra óptica, colocándose los correspondientes obturadores. La cámara será reparada y sellada con hornigón.

### 5.2 Ductos

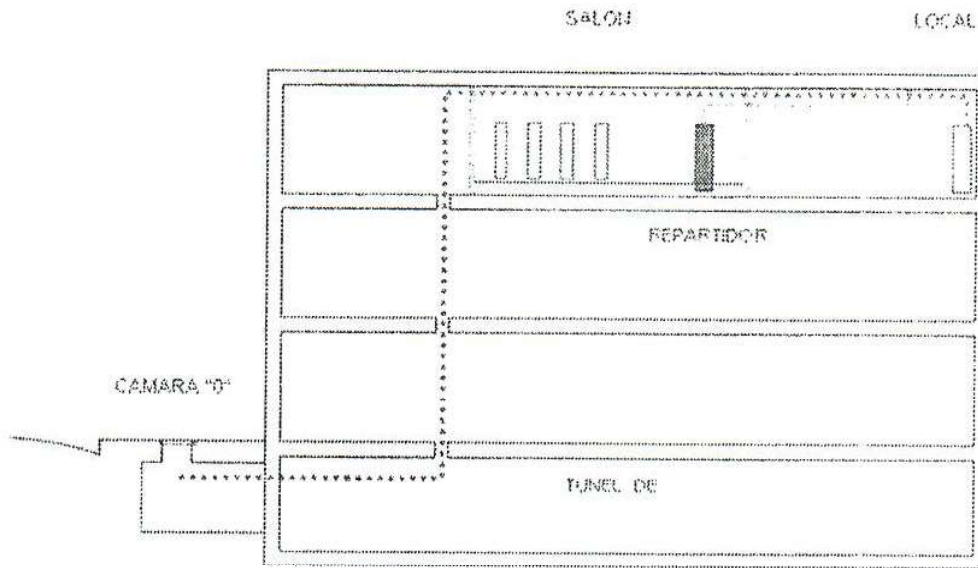
5.2.1 En caso de que se asigne una cámara aladaña deberá haber al menos un subducto dedicado para cada Prestador Solicitante entre ésta y la cámara cero. Además, deberá haber un subducto de reserva para maniobras de mantenimiento de uso compartido entre los prestadores.

Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

20  
Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO

Julio C. GOROSITO  
TESORERO

## Corte esquemático de una Central



### REFERENCIAS

- ..... BANDEJA F.O.
- ..... BANDEJA COAXIAL

### 5.3 Cables

5.3.1 Los cables del ingreso a los edificios deberán cumplir con las normas de TELECOM y NO TENER EMPALMES en todo su recorrido por infraestructura del mismo hasta la sala de coubicación. Además, deberán estar identificados con el nombre de la empresa titular del cable, a lo largo del tendido.

### 5.4 Tendido Interno de los Cables

5.4.1 TELECOM dispondrá de bandejas o escalerillas portacables de un ancho de 200 milímetros o más, desde el túnel de cables hasta la sala de coubicación. TELECOM entregará croquis o esquemas del recorrido de la herreria para posterior instalación de los cables, desde el Túnel de Cables hasta la sala de coubicación.

### 5.5 Conexionado Interno

5.5.1 TELECOM será responsable de la instalación y mantenimiento de los cables puentes entre la sala de coubicación y la sala de transmisión o conmutación. La responsabilidad del Prestador Solicitante se termina en la sala de coubicación.

5.5.2 TELECOM terminará dichos cables en una regleta con conectores montada sobre un lugar que definirá

### 5.6 Locales

5.6.1 Construcción básica

5.6.1.1 Obra Civil

Osvaldo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

21  
Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO

Esteban L. IACOMELLI  
TESORERO

5.6.1.1.1 Localización: Queda a criterio de TELECOM y de su disponibilidad de espacio, siendo preferentemente sitios independientes y de fácil acceso.

5.6.1.1.2 Dimensiones: Como ideal se establece 2,00 m x 2,00 m con una superficie mínima de 4 m<sup>2</sup>. Altura mínima 3 m libres. En caso de no poder ofrecer dichas medidas se establece un lado mínimo de 1.50m.

5.6.1.1.3 Tabiques: Toda la Tabiquería perimetral y divisoria entre los locales, será del tipo Durlock con altura máxima 2.50 metros.

Tipo Durlock Pared Simple de 10 cm de espesor total, compuesto por Placas de Yeso tipo Durlock de 12,5 mm en ambas caras, con interior en lana de vidrio.

Se continuará en la parte superior de los mismos completando el cerramiento hasta la losa del techo con tejido de alambre, enmarcado en perfiles L.

No se realizarán cielorrasos suspendidos ni aplicados.

5.6.1.1.4 Revoques: En todo el sector a acondicionar, tanto cielorrasos, como muros en general, se repararán revoques sueltos o agrietados, fisuras, etc., que se encuentren deteriorados.

Se repararán los sectores afectados por humedad en muros y cielorrasos, detectando y reparando el origen de la misma para posteriormente ejecutar los revoques correspondientes, para recibir la pintura.

5.6.1.1.5 Solados: El local se entregará con el solado existente, en buenas condiciones.

5.6.1.1.6 Cerramientos: Se efectuarán reparaciones integrales de ventanas existentes ubicadas dentro del área afectada al acondicionamiento, a fin de asegurar su perfecto funcionamiento y cierre, e impedir filtraciones o paso de agua al interior del local, para lo que se cambiarán bisagras, cerraduras, herrajes, vidrios, burletes, etc., según corresponda.

Las puertas nuevas a colocar serán de 0,80 metros de ancho mínimo, y abrirán hacia fuera.

5.6.1.2 Servicio de Energía.

5.6.1.2.1 Corriente Alterna: El local de coubicación contará con un tablero de CA compuesto por un interruptor termomagnético bipolar de 10 Amp y un disyuntor diferencial 2 x 25 Amp. Contará además con borneras para riel Din para distribución de fase, neutro y tierra. Dicho tablero se alimentará desde un tablero seccional de piso, mediante cable tipo sintenax tripolar (F, N, T) de sección adecuada instalado sobre bandeja portacables.

El local dispondrá de un tomacorriente doble de 10 Amp (220 V) con puesta a tierra (su uso será destinado exclusivamente para herramientas e instrumental de pruebas).

5.6.1.2.2 Iluminación: Se dispondrá de una boca de iluminación, que bien podrá ser existente o se obtendrá de una próxima, por lo que la misma podrá no ser independiente de la iluminación del locador.

Se colocará un artefacto de iluminación con dos lámparas tipo fluorescentes cada una por local, una de las cuales funcionará como luz de emergencia, siempre que el locador disponga de tal facilidad. En condiciones normales la misma se operará desde una llave de un punto, ubicada dentro del Local.

5.6.1.2.3 Corriente Continua: Se proveerá energía de -48 volt mediante la instalación de un tablero que contará con un fusible NH 00 de 6 A o llave termo magnética, barra positiva y conexión de puesta a tierra. Dicho tablero se alimentará desde el tablero secundario más próximo y estará ubicado dentro del local de coubicación.

El acuerdo de energía en 48 Vcc. será para un consumo de 300 W.

5.6.1.2.4 Puesta a Tierra: De acuerdo a la disponibilidad existente en el edificio, se realizará el tendido del conductor de PAT desde el punto de disponibilidad hasta el Tablero de Distribución del piso, desde el cual reciben alimentación los locales de coubicación.

5.6.1.3 Seguridad Industrial:

5.6.1.3.1 Matafuegos: Los locales contarán con un extintor o matafuego (ABC), ubicado fuera del local de coubicación, en lugar de fácil acceso de acuerdo a las normas de seguridad al respecto.

5.6.1.3.2 Detección de incendios: El salón donde se construirán los locales de coubicación cuenta con detectores iónicos y de humo, y como los locales no son cerrados, cuentan con enrejado perimetral en su parte superior, no se instalará detectores dentro de los mismos.

## 5.6.2 Adicionales factibles para los Locales

5.6.2.1 El Prestador Solicitante podrá requerir a TELECOM trabajos y/o elementos adicionales a los enunciados en el punto 5.6.1, los que se cotizarán conjuntamente con el presupuesto específico que se preparará para la Construcción Básica.



Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

22  
Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO



Julio C. GOROSITO  
TESORERO

5.6.2.2 Los adicionales posibles son:

5.6.2.2.1 Superficie: Mayor superficie del local de coubicación.

5.6.2.2.2 Pasa muros: En caso de que el local cuente con instalación de A°A° y los tabiques de durlock continúen hasta el cielorraso, los vanos pasamuros a abrir en los locales de coubicación deberán permitir el paso de las bandejas portacables, y contar con una terminación adecuada a fin de impedir que quede el resto del vano abierto y la pérdida de aire acondicionado en los locales.

Esto se realizará con un marco metálico perimetral y sellando el mismo luego de colocada la bandeja y los respectivos cables con espuma de poliuretano.

Las dimensiones de los pasamuros estarán de acuerdo a la cantidad y medidas de las bandejas portacables. (Transmisión y/o Fibra Óptica).

5.6.2.2.3 Detección de Incendio: En caso de que los locales sean cerrados hasta el cielorraso por contar los mismos con A°A° individual, a pedido del Prestador Solicitante, se deberán instalar dos detectores (iónico y de humo) en cada local.

Los nuevos detectores de incendio de ser factible se conectarán a la central de detección de incendios del Edificio.

5.6.2.2.4 Aire Acondicionado: Provisión e Instalación de equipos o sistemas de A°A° acorde a la superficie que brinden una climatización adecuada para equipos 23°C (+ -)1 HR 45% (+ -) 2%, en forma automática y durante todos los días del año. Dicho equipo no contará con segurización.

5.6.2.2.5 Energía de 48VCC: Consumo superior a 6 Amp.

5.6.2.2.6 Energía de 220 VCA: Consumo superior a 10 Amp.

## 6. Personal Autorizado

6.1 El ingreso a los espacios para la coubicación se realizará conforme las normas que TELECOM especifique. El Prestador Solicitante deberá acreditar debidamente, indicando en un listado el nombre, número de documento y ART a la que pertenece de cada una de las personas designadas para el ingreso a los edificios de TELECOM. El que comunicará al Prestador Solicitante la aprobación del citado listado o, en su caso, los motivos de su rechazo total o parcial.

6.2 El ingreso del personal autorizado dependiente del Prestador Solicitante se realizará durante el periodo de vigencia de la respectiva Propuesta y con el objeto de proceder a realizar tareas de mantenimiento o reparación de su equipamiento, cuyos costos estarán a su exclusivo cargo.

6.3 En caso de que se esté en etapa de obra, el personal que ingrese lo hará acompañado, o autorizado por, personal de TELECOM y según los mecanismos de seguridad que serán especificados en cada situación.

6.4 Los elementos a instalar por el Prestador Solicitante y las tareas que en su consecuencia desarrolle, no deberán interferir en modo alguno con las de TELECOM, ni constituir obstáculo para el normal desplazamiento del personal de esta última.

6.5 Asimismo, el Prestador Solicitante realizará la conexión a la fuente de energía primaria correspondiente. Para el caso que dicha conexión se efectúe a la fuente de energía primaria, la misma no deberá afectar la prestación del Servicio brindado por TELECOM. Si resultara necesario efectuar modificaciones a fin de permitir que el Prestador Solicitante acceda a la fuente de energía primaria de TELECOM, éste tomará a su efectivo cargo los gastos que dichas modificaciones erogan.

6.6 Prohibiciones: No se permitirá el acceso a ninguna persona no autorizada en las nóminas correspondientes, o con el permiso vencido. Asimismo, no se permitirá el acceso o permanencia a ninguna persona fuera del horario para el cual se le ha autorizado o cuya autorización temporal se haya vencido. TELECOM se reserva el derecho de revisar y observar las respectivas nóminas del Prestador Solicitante.

6.7 Movimientos de Personal Autorizado: El Prestador Solicitante deberá comunicar en forma inmediata, las altas y bajas producidas en la nómina de personal autorizado para ingresar en las respectivas instalaciones de TELECOM. Tal comunicación deberá ser efectuada mediante comunicación fehaciente a TELECOM.

## 7. Obligaciones del Operador Receptor

7.1 TELECOM tendrá a su cargo las siguientes obligaciones:

  
Esteban J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

23  
  
Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO

  
Julio C. GOROSITU  
TESORERO

7.1.1 Poner a disposición del Prestador Solicitante los espacios que este requiera a través de las respectivas Actas de Instalación, autorizando al Prestador Solicitante para la instalación de los equipamientos de su propiedad tal como sean descritas en cada una de las Actas mencionadas.

7.1.2 Permitir la conexión del Prestador Solicitante a la energía indicada en el presente Anexo, disponible en los espacios para la coubicación arrendados a TELECOM.

7.1.3 Permitir el acceso a sus infraestructuras del personal del Prestador Solicitante o de sus contratistas, debidamente autorizados por el Prestador Solicitante y conforme al procedimiento que se establecerá a tal efecto.

## 8. Obligaciones del Prestador Solicitante

8.1 El Prestador Solicitante tendrá a su cargo las siguientes obligaciones:

8.1.1 En forma previa a la instalación de los equipamientos, deberá realizar la verificación técnica de los espacios puestos a su disposición por TELECOM.

8.1.2 Proveer los proyectos para el montaje e instalación de los equipamientos, debiendo presentar los mismos en forma previa a TELECOM para su correspondiente aceptación, de conformidad a lo establecido en el punto 15 del presente Anexo.

8.1.3 Instalar equipamientos que sean compatibles según la normativa vigente y la factibilidad técnica de las Partes, y que se adapten a los posibles cambios que pudieran surgir con motivo de los trabajos de desarrollo y de los planes fundamentales.

8.1.4 Realizar la conexión a la fuente de energía primaria, sin afectar la prestación del Servicio Básico Telefónico brindado por TELECOM, debiendo abonar a este la energía consumida, de acuerdo a lo establecido en el presente Anexo. Si fuera necesario efectuar trabajos de adecuación en la toma de energía, como consecuencia de las instalaciones efectuadas por el Prestador Solicitante. Los gastos que demanden esos trabajos estarán a cargo del Prestador Solicitante.

8.1.5 Tomar las precauciones referentes a seguros, habilitación técnica, cargas sociales, normas de seguridad, etc., del personal a su cargo y de los bienes afectados a las tareas que se realicen en las infraestructuras de TELECOM.

## 9. Responsabilidades

9.1 Queda establecido que TELECOM no será responsable frente al Prestador Solicitante por los reclamos que puedan interponer los abonados del servicio brindado por el Prestador Solicitante o terceros, derivados del mal funcionamiento de los equipamientos instalados por el Prestador Solicitante, ni por las infracciones que se cometan por el uso del mismo.

9.2 Tampoco será responsable por las perturbaciones provocadas a otros autorizados, ni a terceros por las consecuencias de dichas perturbaciones, ni por las interrupciones en el servicio prestado por el Prestador Solicitante derivadas del mal funcionamiento o mantenimiento de los equipos.

9.3 Asimismo, TELECOM no será responsable frente al Prestador Solicitante por ningún daño y/o perjuicio que, por cualquier causa, incluyendo el caso fortuito o la fuerza mayor, se produjera a los equipamientos o personal del Prestador Solicitante afectados a la operación y mantenimiento de dichos equipamientos, salvo dolo o negligencia.


9.4 El Prestador Solicitante asumirá plena responsabilidad frente a TELECOM y a terceros por las consecuencias derivadas de su actuación, quedando obligado a reparar integralmente los daños provenientes inmediata o mediatamente del hecho de sus dependientes o de cualquier persona afectada a la realización de las tareas pertinentes y/o los perjuicios causados por negligencia, culpa o dolo de dicho personal, y/o por las cosas de que éste se sirve o que tiene a su cuidado. Sin perjuicio de lo expuesto, el Prestador Solicitante deberá responder por los daños y perjuicios de toda clase incluyendo los que resulten de la inobservancia de las leyes y reglamentaciones, debiendo en todos los casos, indemnizar y mantener indemne a TELECOM ante cualquier reclamo de pago que pudiera corresponder a los supuestos indicados precedentemente.

## 10. Instalación, Mantenimiento y Reparación



Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

24  
Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO



Julio C. GOKUSHIO  
TESORERO



10.1 El Prestador Solicitante tendrá a su cargo los trabajos de instalación, mantenimiento y reparación de sus equipamientos, trabajos que se efectuarán a su exclusivo costo.

10.2 El Prestador Solicitante deberá efectuar la instalación de su equipamiento, con la presencia del personal que a tal efecto designe TELECOM a fin de verificar la correcta realización de las tareas.

10.3 Dichas tareas serán realizadas por el personal específicamente asignado y autorizado por el Prestador Solicitante, para que éstos puedan acceder a los espacios para la coubicación de propiedad de TELECOM.

10.4 Los elementos a instalar por el Prestador Solicitante y las tareas que en su consecuencia desarrolle, no deberán interferir en modo alguno con la actividad normal de TELECOM, ni constituir obstáculo alguno para el normal desplazamiento del personal de esta última afectado al desarrollo de la misma.

10.5 El Prestador Solicitante proveerá toda la mano de obra necesaria para la instalación, puesta en funcionamiento, operación y mantenimiento de sus equipamientos.

### 11. Verificación

11.1 TELECOM se reserva el derecho de verificar en cualquier momento, previo aviso al Prestador Solicitante, el funcionamiento de los equipos instalados por este, participando de estas verificaciones el personal que específicamente el mismo asigne.

11.2 Si en estas inspecciones se comprobaran fallas que afecten la prestación de los Servicios TIC, o algún tipo de interferencia o anomalías en su funcionamiento, el Prestador Solicitante deberá normalizarlas de acuerdo a las pautas y plazos previstos por el Pliego del Servicio Básico y demás normas concordantes, y en la forma prevista en el presente Anexo, sin perjuicio de la intervención que le pudiera corresponder a la AA.

### 12. Procedimiento para la Instalación de los Equipamientos

12.1 En forma previa a la instalación de sus equipamientos, el Prestador Solicitante hará un relevamiento en conjunto con TELECOM, del acceso a cámara, ductos, cables, tendido interno de los cables, etc. Con esta información el Prestador Solicitante elaborará el respectivo proyecto de instalación

12.2 Asimismo, en forma previa a la instalación de equipamientos, en cada espacio de coubicación que TELECOM brinde al Prestador Solicitante, éste último deberá comunicarle específicamente el espacio a utilizar, el equipamiento que ubicará, la energía alterna y continua que deberá disponer y todo otro dato que resultara necesario. TELECOM deberá comunicar al Prestador Solicitante si autoriza la instalación de ese equipamiento dentro de los 10 días siguientes.

12.3 Sin perjuicio de lo expuesto en el punto anterior, TELECOM por razones de urgencia, podrá autorizar la instalación precaria de los equipamientos del Prestador Solicitante, comprometiéndose las Partes a regularizar la situación de acuerdo a lo establecido en el presente Anexo.

### 13. Secuencia de Eventos

13.1 Ambas Partes acordarán los tiempos entre los hitos (Tn) de la siguiente secuencia:

A- Fecha de solicitud de coubicación con fecha de entrega acordada.

B- TELECOM entrega esquema con recorrido de bandejas/escalerillas y espacio para la coubicación con la ubicación de tableros eléctricos y regletas de conectores de cables puentes.

C- Relevamiento del local y del recorrido del cable en forma conjunta.

D- Prestador Solicitante entrega Proyecto de tendido de cable de F.O. e instalación del equipo de transmisión.

E- Visado del Proyecto por parte de TELECOM (máximo 10 días contados desde la entrega del Proyecto).



  
Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

  
Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO

25

  
Julio C. GOROSITO  
TESORERO

F- Disponibilidad de la coubicación.

#### 14. Interferencias

14.1 El Prestador Solicitante deberá adoptar todos los recaudos que fueran necesarios a fin de que sus equipamientos no interfieran en la prestación de los Servicios TIC brindados por TELECOM, así como tampoco en la correcta operación de los equipamientos utilizados para su prestación.

14.2 En el supuesto de producirse dichas interferencias, el Prestador Solicitante deberá solucionar las causas de las mismas dentro de las veinticuatro horas (24 Hs) de haberse comunicado dicha situación al Prestador Solicitante via facsímil u otra vía convenida, y si éstas no fueren eliminadas dentro de las setenta y dos horas (72 Hs) subsiguientes, el Prestador Solicitante deberá desconectar los respectivos equipamientos.

14.3 Vencido dicho plazo, sin que se hubiera solucionado el inconveniente o, en su caso, sin que el Prestador Solicitante hubiere procedido a desconectar sus equipamientos, TELECOM podrá proceder a desconectar el respectivo equipamiento, hasta tanto se subsane el inconveniente, previa autorización de la AA.

#### 15. Daños a Bienes y Personas

15.1 El Prestador Solicitante deberá tomar las precauciones necesarias y cumplir las disposiciones vigentes, para evitar que la realización de los trabajos destinados a la instalación y mantenimiento de los equipos de su propiedad, puedan causar daños a personas, propiedades equipos y/o planteles que dependan de él, de TELECOM o de terceros.

15.2 El incumplimiento de estas obligaciones y los daños ocasionados, lo harán responsable de los reclamos judiciales o extrajudiciales a que hubiere lugar, eximiendo de toda responsabilidad a TELECOM.

#### 16. Seguro

16.1 El Prestador Solicitante deberá a su cargo, mantener durante la vigencia de periodo de contratación, y en su caso, de la prórroga, una póliza de seguro combinada limitada por daños físicos asegurando a TELECOM y al Prestador Solicitante contra toda responsabilidad derivada del mal uso, ocupación y mantenimiento de los espacios locados y áreas linderas. Dicha póliza deberá ser endosada a favor TELECOM y por un monto acordado entre las Partes.

#### 17. Mejoras en las Infraestructuras

17.1 Las Partes acuerdan que toda mejora construida o edificada por Prestador Solicitante en los espacios arrendados a TELECOM que sean consideradas inmuebles por accesión, se incorporarán a los bienes inmuebles de TELECOM, de acuerdo a las disposiciones legales vigentes al respecto, salvo que TELECOM solicite expresamente al final del plazo contractual o su correspondiente prórroga, que los inmuebles les sean restituidos en su estado original. En tal caso, los costos incurridos correrán por cuenta del Prestador Solicitante.



Gustavo J. NINGORANCE  
PRESIDENTE

Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO

26



Julio C. GOROSITO  
TESORERO

## ANEXO III - PUNTOS DE INTERCONEXIÓN

### INFORMACIÓN TÉCNICO – OPERACIONAL POR PUNTO DE INTERCONEXIÓN

**Tabla I – Datos físicos de las Centrales de Interconexión y sus capacidades.**

Ver detalle del listado completo en la web ENACOM: (en la sección Reglamento General de Interconexión y Acceso)

<https://www.enacom.gob.ar/>

#### Disponibilidad de Servicios en los Puntos de Interconexión para la red fija y para la red móvil

Los Servicios en los Puntos de Interconexión (mencionados en la Tabla I) para la red fija y para la red móvil son los siguientes:

- Coubicación
- Puertos
- Originación / Terminación local Red Fija
- Originación / Terminación local Red Móvil
- Tránsito Local
- Transporte LD
- Señalización (E1 TDM – Ethernet SIP) de acuerdo a la disponibilidad indicada en la Tabla I.

Lista de áreas locales donde TELECOM brinda servicio, identificadas por su indicativo interurbano.

AREAS LOCALES CON SERVICIO TELECOM									
11	220	221	223	230	236	237	249	260	261
263	264	266	280	291	294	297	298	299	336
341	342	343	345	348	351	353	358	362	364
370	376	379	380	381	383	385	387	388	2202
2223	2224	2225	2226	2227	2229	2241	2242	2243	2244
2245	2246	2252	2254	2255	2257	2261	2262	2264	2265
2266	2267	2268	2271	2272	2273	2281	2284	2285	2286
2291	2292	2296	2297	2302	2314	2316	2317	2320	2323
2324	2325	2326	2331	2333	2335	2337	2342	2343	2344
2345	2346	2352	2353	2354	2355	2356	2357	2358	2392
2393	2394	2395	2396	2473	2474	2475	2477	2478	2622
2624	2625	2647	2651	2656	2657	2901	2920	2921	2922
2923	2924	2926	2927	2928	2929	2931	2932	2933	2934
2935	2936	2942	2945	2946	2948	2952	2953	2954	2962
2964	2966	2972	2982	2983	3327	3329	3382	3385	3387
3388	3400	3401	3402	3404	3405	3406	3407	3408	3409
3435	3436	3437	3438	3442	3444	3445	3446	3447	3454
3455	3456	3458	3460	3462	3463	3464	3465	3466	3467
3468	3469	3471	3472	3476	3482	3483	3487	3489	3491
3492	3493	3496	3497	3498	3521	3522	3524	3525	3532
3533	3537	3541	3542	3543	3544	3546	3547	3548	3549
3562	3563	3564	3571	3572	3573	3574	3575	3576	3582
3583	3584	3585	3711	3715	3716	3718	3721	3725	3731
3734	3735	3741	3743	3751	3754	3755	3756	3757	3758

  
Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

  
Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO

  
Julio C. GOROSITO  
TESORERO

3772	3773	3774	3775	3777	3781	3782	3786	3821	3826
3826	3827	3832	3835	3837	3838	3841	3843	3844	3845
3846	3854	3855	3856	3857	3858	3861	3862	3863	3865
3867	3868	3869	3873	3876	3877	3878	3885	3886	3887
3888	3891	3892	3894						

**Tabla II: Operadores Interconectados con Telecom**

Ver detalle del listado completo en la web ENACOM: (en la sección Reglamento General de Interconexión y Acceso)

<https://www.enacom.gob.ar/>

**Gustavo J. MINGORANCE**  
 PRESIDENTE

**Esteban L. IACOMELLI**  
 SECRETARIO

**Julio C. GOROSITO**  
 TESORERO

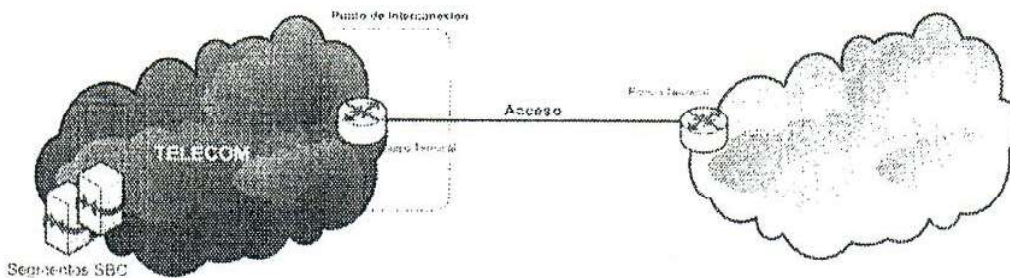
## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS BÁSICAS DEL SERVICIO DE CONEXIÓN A LAS REDES

La interconexión de las redes se realizará en los puntos de interconexión a través de los cuales se efectúa el intercambio de tráfico entre el Prestador Solicitante y TELECOM.

Se detallan a continuación las características técnicas básicas de la Interconexión IP, si bien TELECOM mantendrá el servicio de Interconexión TDM en los Puntos de Interconexión detallados en la "Tabla II - Servicios en los Puntos de Interconexión".

## TOPOLOGÍA DE LAS REDES

El esquema básico de Red de las conexión es de TELECOM será el Siguiete.



## CRITERIOS BÁSICOS DE LA INTERCONEXIÓN

El establecimiento de la interconexión se realizará mediante interfaces Ethernet ópticas.

A través de esta conectividad se podrá establecer comunicación con el Segmento SBC, el cual permitirá el acceso de la red y numeración fija y móvil de TELECOM.

## PUNTO DE INTERCONEXIÓN

A través de esta interfaz los licenciatarios intercambiarán información del direccionamiento necesario que permita la comunicación entre el segmento SBC de los licenciatarios. Los anuncios de direcciones podrán realizarse mediante protocolo BGP y las direcciones anunciadas serán específicas y acordadas con el Prestador Solicitante. Alternativamente, se utilizará un direccionamiento IP fijo que corresponda a un segmento público no publicable.

## SEGMENTO SBC

El nivel de aplicación estará formado por los denominados SEGMENTO SBC, equipos que permiten el acceso al plano de control de las redes de TELECOM y que están distribuidos geográficamente.

La comunicación del Prestador Solicitante requiere direccionamiento IP para transportar los flujos de señalización y media (voz).


Para el transporte de la señalización se definirá un direccionamiento IP específico por licenciatario.

## INTERFACES

Interfaz física\* (óptica)

Para el establecimiento de los enlaces ópticos, TELECOM proporcionará al Prestador Solicitante una de las siguientes interfaces:

  
Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

  
Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO

  
Julio C. GOROSITO  
TESORERO

- 1000Base-LX, que utiliza como soporte fibra óptica monomodo, explotada en segunda ventana (1310nm).
- 1000Base-ZX (o 1000Base-LH), que extiende el alcance práctico hasta unos 40 Km, explotada en tercera ventana (1550nm).

Interfaz física\* (eléctrica)

- 1000Base-T)

El Prestador Solicitante podrá seleccionar el tipo de interfaz de entre estos dos posibles.

(\*) La interfaz ofrecida está sujeta a disponibilidad técnica.

### SEGURIZACIÓN de la INTERCONEXIÓN

De acuerdo al nivel de segurización que requiera el Prestador Solicitante sobre la interconexión se podrán estudiar las alternativas según corresponda cada caso.

#### Niveles de segurización

Se enumeran algunos niveles de segurización que TELECOM podrá factibilizar a requerimiento del Prestador Solicitante:

- Segurización de Interface.
- Segurización de Equipo Terminal.
- Segurización de Punto de Interconexión (edificio).
- Segurización de Acceso.

### SEÑALIZACIÓN Y CÓDEC

La señalización será bajo el protocolo SIP de acuerdo a la RFC 3261 o cualquier otro que se acuerde en el futuro.

TELECOM sugiere y soporta los siguientes CODEC's:

G711: G711 ley A; G711 ley mu.

T.38: Para pasaje de Fax y procedimiento de fall-back a clear channel.

RFC 2833: Para pasaje de tonos DTMF post discado.

La aplicación de los mencionados CODECS deberá ser acorde a la definición de los estándares.

### PROTOCOLOS

Nivel de Red: El transporte y direccionamiento de red sobre la red de TELECOM utilizado será IPv4.

Nivel de Transporte: El protocolo de transporte para la interconexión SIP, deberá ser UDP. El protocolo de transporte para el protocolo de aplicación RTP deberá ser UDP definido en RFC. 768.



Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

30  
Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO



Julio C. GOROSITO  
TESORERO

El protocolo SIP (Session Initiation Protocol) es un protocolo de señalización, basado en texto, definido por el "Internet Engineering Task Force" o IETF que permite el establecimiento, la liberación y la modificación de sesiones multimedia entre puntos extremos llamados Agentes de usuario (UA).

## **MÉTODOS QUE GARANTICEN LA PRIVACIDAD DE LAS COMUNICACIONES DE LOS USUARIOS Y DE LA INFORMACION TRANSMITIDA**

TELECOM y el Prestador Solicitante garantizarán la privacidad de las comunicaciones de los usuarios y de la información transmitida conforme las disposiciones reglamentarias vigentes. A tales efectos, se comprometen a disponer de los mismos mecanismos que se utilizan para el resguardo y confidencialidad de las comunicaciones entre sus propios usuarios.

## **PARÁMETROS DE CALIDAD**

### **Parámetros de Calidad**

El Prestador Solicitante trabajará conjuntamente con TELECOM para asegurar la calidad global de las llamadas que se intercambian a través del Punto de Interconexión; así como a través de sus propias redes. Los licenciatarios adoptarán los principios generales acerca de estándares, técnicas y metodología para asegurar la calidad en redes de telecomunicación y servicios.

Se designará un responsable técnico por cada Parte para la coordinación y validación de las pruebas, sus datos serán comunicados a la otra Parte. El responsable técnico será el punto de entrada único de la empresa para las operaciones de calificación, y deberá poder ser ubicado durante las horas hábiles de 8h a 17h. Este responsable validará las mediciones.

En vista de las pruebas, se programará una reunión de coordinación entre las Partes antes de cada operación de calificación de un sitio, en los plazos compatibles con el arranque de las operaciones. En esta reunión se comunicarán las coordenadas de los responsables técnicos de cada Parte. Se decidirá conjuntamente el reparto de enlaces a probar entre las Partes, y de la organización práctica de las operaciones.

Se formalizará un intercambio de información, que tendrá lugar como "acta de calificación".

Se establece como calidad de servicio de interconexión, la resultante de los siguientes parámetros:

- Calidad de las redes de los licenciatarios.
- Calidad del tráfico entrante y saliente.
- Disponibilidad de los servicios de conectividad.
- Otros parámetros, tales como dimensionamiento, etc.

## **DISPONIBILIDAD**

### **Disponibilidad de los puertos de acceso**

Es el estado durante el cual una conexión se halla en condiciones disponibles para su uso. Como una medida, la disponibilidad se calcula como la relación de la disponibilidad real con la esperada, expresada como un porcentaje.

  
Octavio J. VINGORANCE  
PRESIDENTE

  
Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO

  
Julio C. GOROSITO  
TESORERO

La disponibilidad puede ser afectada por problemas en las instalaciones tanto de TELECOM como del Prestador Solicitante. TELECOM reconocerá solo aquellas fallas imputables a su plantel.

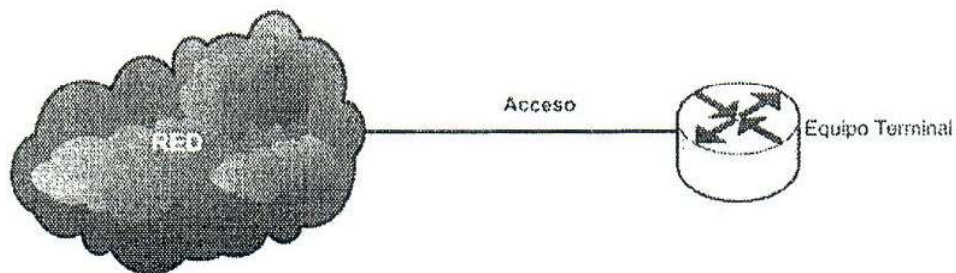
### Disponibilidad de los Enlaces

Los parámetros que definirán los niveles de calidad de servicio serán los Tiempos Máximos de Reparación, las Disponibilidades y las Tasas de Repetitividad de Fallas o Reiteración de fallas en un periodo determinado.

Los valores variarán de acuerdo al tipo de última milla utilizada en cada caso y a la zona geográfica en donde se brinde el servicio.

Para determinar los niveles de calidad de servicio, se detallan las partes componentes del mismo para luego analizar individualmente los niveles de calidad de servicio.

El Servicio está compuesto por una Puerta de acceso a las Redes de TELECOM, un acceso y equipos terminales en casa del Prestador Solicitante.



Las Disponibilidades se calculan de acuerdo a la fórmula definida a continuación:

$$\text{Disponibilidad [\%]} = 100 \cdot \left( \frac{\text{Período a considerar} - \text{horas de indisponibilidad}}{\text{Período a considerar}} \right)$$

Donde el período a considerar puede ser un mes (720 horas), un trimestre (2160 horas) o un año (8760 horas) que son los periodos estándares. Las horas de indisponibilidad son el total de horas sin servicio en el periodo considerado.

Las horas de indisponibilidad se calculan sobre la base del tiempo de reparación y a la cantidad de fallas que se generan en un determinado período.

El Tiempo de Reparación empleado será aquel cuyo valor sea el mayor de todos los valores de los Tiempos de Reparación de los componentes que forman el servicio.

La Repetitividad de Fallas empleada será aquella cuyo valor sea el mayor de todos los valores de los elementos que forman el servicio.

### Segurización

La segurización es la forma de incrementar los valores de disponibilidad de los servicios.

Algunas de las variantes de segurización que podemos utilizar son las mencionadas en el apartado Segurización de Interconexión en el punto 2.

  
Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

  
Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO

  
Julio C. COROSITO  
TESORERO



### Segurización de accesos:

La segurización de los accesos abarca únicamente a los enlaces físicos.

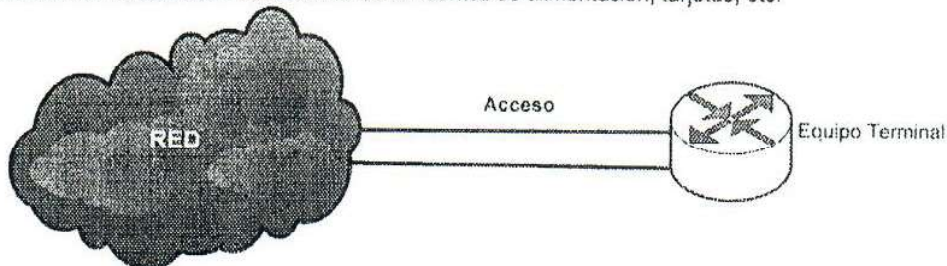
Los enlaces físicos son de Fibra Óptica.

Para obtener la segurización de éstos, se deberá prever que el recorrido sea por caminos disjuntos y el acceso al sitio del Prestador Solicitante acometida por diferentes lugares.

El Tiempo de Reparación empleado para reparar una avería será el definido para cada uno de los accesos utilizados por separado de acuerdo a la Tabla "Disponibilidad y Tiempos máximos de reparación"

Existen dentro de esta segurización dos opciones que difieren una respecto de la otra en función a la segurización del equipo terminal en el sitio del Prestador Solicitante. De esta última dependerá la disponibilidad del servicio.

Segurización del equipo terminal en el sitio del Prestador Solicitante: Es la Segurización (Duplicación) de elementos del hardware del mismo tales como fuentes de alimentación, tarjetas, etc.



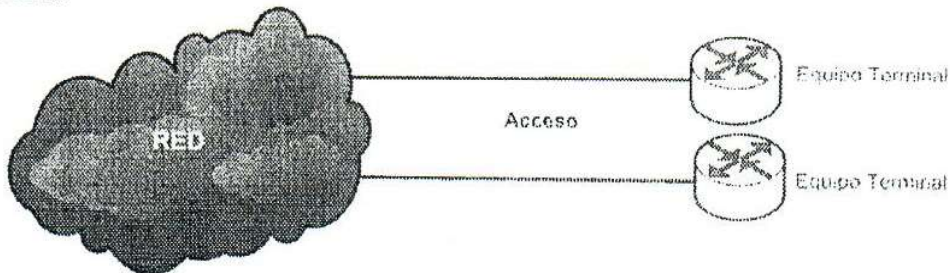
Para el cálculo de la disponibilidad en este tipo de segurización, deberemos aplicar la siguiente formula de elementos en serie:

$$\text{(Disponibilidad A)} \times \text{(Disponibilidad B)}$$

### Segurización de última milla

La segurización de la última milla abarca a los enlaces físicos antes mencionados y a los equipos terminales en casa del cliente, duplicando estos últimos.

El Tiempo de Reparación empleado para reparar una avería en uno de los accesos será el definido para cada uno de estos por separado, de acuerdo a la Tabla "Disponibilidad y Tiempos máximos de reparación"



Para el cálculo de la disponibilidad en este tipo de segurización se deberá aplicar la siguiente fórmula de

  
Gustavo M. MINGORANCE  
PRESIDENTE

  
Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO

33

  
Julio C. GOROBITO  
TESORERO

elementos en paralelo:

Disponibilidad de elementos en paralelo:

$$t = (t - \text{Disponibilidad A}) \times (t - \text{Disponibilidad B})$$

### Definición de zonas

Se definen a continuación las diferentes zonas para los tiempos de reparación del servicio y su área de cobertura:

ZONA TIPO A: Incluye las ciudades definidas en el cuadro adjunto a continuación, en las cuales se tiene presencia de personal propio de TELECOM y a un radio de 50 kilómetros de influencia alrededor de cada una de ellas.

ZONA TIPO B: Incluye a los sitios, ciudades y/o localidades ubicadas a más de 50 kilómetros y menos de 300 kilómetros cualquier ciudad definida en ZONA TIPO A.

ZONA TIPO C: Incluye a los sitios, ciudades y/o localidades ubicadas a más de 300 kilómetros de cualquier ciudad definida en ZONA TIPO A.

ZONA TIPO A			
BUENOS AIRES	LITORAL	MEDITERRÁNEA	SUR DEL PAÍS
Campana	Concepción Del Uruguay	Catamarca	Bahía Blanca
Capital Federal	Concordia	Córdoba	Comodoro Rivadavia
Escobar	Corrientes	Jujuy	Mar Del Plata
Gran Buenos Aires	El Dorado	La Rioja	Neuquén
La Plata	Formosa	Mendoza	Rio Gallegos
Zárate	Goya	Río Cuarto	
	Paraná	Salta	
	Paso De Los Libres	San Francisco	
	Posadas	Santiago Del Estero	
	Pte. Sáenz Peña	Tucumán	
	Rafaela	Villa Maria	
	Reconquista		
	Resistencia		
	Rosario		
	San Nicolas		
	Santa Fe		
	Sunchales		
	Venado Tuerto		

Gustavo MINGORANCE  
PRESIDENTE

34  
Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO

Julio C. GOROSITO  
TESORERO

### Disponibilidades y Tiempo Máximo de Reparación.

Se detalla a continuación el cuadro de disponibilidad y el Tiempo Máximo de Reparación (TMR)

Proveedor	Tipo de enlace	Zona	Disp. Mensual	Disp. Trimestral	Disp. Anual	TMR
	de UM					
TELECOM	Fibra Óptica (sin securizar)	Zona Tipo A, B y C	99,65%	99,85%	99,95%	2:30 Horas

### Tasa de Fallas

Proveedor	Tipo de enlace de UM	Zona	Mensual	Trimestral	Anual
TELECOM	Fibra Óptica (Sin securizar)	Zona Tipo A, B y C	1	1	2

## TRATAMIENTO DE RECLAMOS POR FALTA DE SERVICIO

### Gestión de los reclamos

Cuando se produzca una falla que origine un reclamo hacia el otro prestador, la misma deberá ingresar por el centro de atención telefónico.

### Centro de atención telefónico

El centro de atención de reclamos técnicos tendrá personal las 24 horas del día, los 7 días de la semana y será el punto de entrada para todos los reclamos por falta de servicio imputable al prestador de dicho Servicio.

El número telefónico del Centro de Atención de Reclamos de TELECOM es el 0800 555 6737.

El Prestador Solicitante deberá informar a TELECOM el número telefónico de su Centro de Atención de Reclamos previo a la aceptación de la presente Propuesta.

### Proceso de registración del reclamo

El prestador al reclamar deberá suministrar los siguientes datos:

- N° Ticket, fecha y Hora.
- Tipo de Servicio.
- Número identificador del servicio y/o estructura del servicio (Nomenclatura Técnica).
- Nombre del prestador.
- Nombre del contacto para prueba del servicio.
- Número de teléfono del contacto.
- Descripción de la falla. (Descripción en un primer tiempo y codificación en un segundo tiempo).
- Disponibilidad de ingreso si fuera necesario.

  
SERGIO J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

35  
  
Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO

  
Julio C. GOROSITO  
TESORERO

### Duración de la interrupción

La duración de la interrupción relacionada a una falla se calculará de la siguiente manera:

- 1) Comienza en el momento en que una de las Partes registra el reclamo, Trouble Ticket, en el Centro de Reclamos. Este registro va acompañado con un número de reclamo, que es el referente para cualquier consulta.
- 2) Una vez superado el inconveniente, la Parte que recibió el reclamo comunicará a la otra Parte la reposición del servicio, garantizando los parámetros con los que fueron construidos los mismos. A su vez, la Parte que efectuó el reclamo tomará nota del mismo como parte de la notificación.
- 3) La Parte que reclamó contará con un tiempo máximo de 2 horas para notificar cualquier desperfecto en el servicio. De no realizarlo, se dará por aceptada la disponibilidad del servicio quedando el reclamo cerrado.
- 4) El tiempo computado será desde que el reclamo ingreso al Centro de Reclamos con número de registro, hasta que la Parte reclamada comunicó el restablecimiento del servicio al otra Parte, salvo que éste manifieste su disconformidad con el servicio restaurado dentro del plazo de dos (2) horas mencionado.

Nota: El tiempo de interrupción se considerará válido si la causa de la falla es imputable a la Parte que recibió el reclamo.

### Proceso de cierre del reclamo

El prestador receptor del reclamo informará el cierre del reclamo:

- Causa de la falla. (Descripción en un primer tiempo y codificación en un segundo tiempo).
- Nombre de la Persona que tomó el cierre. En caso de no lograrse el contacto telefónico, el prestador receptor hará la comunicación vía fax o mail.

### Reclamos por fallas no imputables al prestador que atendió el reclamo

El prestador receptor del reclamo facturará al prestador que reclamó, los gastos derivados directamente de la intervención sobre aquellos reclamos que no le sean atribuibles.

### Escalamiento en caso de averías mayores

Las Partes podrán escalar (nivel jerárquico) si las reparaciones no se ejecutan en los tiempos preestablecidos o las mismas son recurrentes. Cada una de las Partes le entregará a la otra un listado conteniendo nombre, apellido, jerarquía y medio de aviso de cada uno de los responsables que intervendrán, para los distintos tiempos abajo mencionados, en la solución de averías, conforme la Tabla adjunta.

Nivel	Responsable	Tiempo de escalamiento	Medio de aviso
1	Responsable 1	4 horas.	
2	Responsable 2 (Aumento en la escala jerárquica respecto del anterior)	6 horas	
3	Responsable 3 (Aumento en la escala jerárquica respecto del anterior)	8 horas	

  
GUSTAVO J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

  
Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO

36

  
Julio C. GOROSITO  
TESORERO

### Cortes por mantenimiento

La Parte interesada deberá informar a la otra Parte, con 7 días de anticipación todo mantenimiento programado que afecte al servicio de la otra Parte, salvo situaciones de emergencias. En estas situaciones se lo informará a la persona que previamente designe el cada Parte.

Para el primer caso (Cortes Programados), dicho informe incluirá, fecha, hora de inicio y hora de finalización estimada. El corte se efectivizará siempre con el consenso de la otra Parte, y su duración no se computará como tiempo fuera de servicio para el cálculo de la Disponibilidad. Todo exceso respecto a la duración estimada, si se considerará como indisponibilidad.

### Reuniones de seguimiento

Las Partes podrán acordar la implementación de reuniones de seguimiento mensuales para revisar el comportamiento del servicio.

En dichas reuniones de seguimiento mensuales se deberá acordar la calidad de servicio brindada en el mes en curso.

### CALIDAD DEL TRÁFICO

#### Gestión del tráfico y calidad de servicio

Tasa de pérdida y tráfico por circuito/sesión

Interconexión SS7:

Caso de los enlaces que no reciben tráfico de desborde

El dimensionamiento de los enlaces debe respetar los dos puntos siguientes:

Tasa de pérdida: 1%,

Tráfico por circuito: 0,9 Erlang máximo.

Caso de los enlaces que reciben tráfico de desborde

El dimensionamiento de los enlaces debe respetar los dos puntos siguientes:

Tasa de pérdida : 1%,

Tráfico por circuito: 0,7 Erlang máximo.

Interconexión SIP:

El dimensionamiento de los enlaces debe respetar los dos puntos siguientes:

Tasa de pérdida: 1%,

Tráfico por circuito/sesión: 0,9 Erlang máximo.

Mediciones

Las mediciones de tráfico se realizarán durante una semana (segunda semana del mes, de lunes a viernes) en el horario pico, de 11.00 hs a las 12.00 hs y se toma para el cálculo el segundo pico. Las mediciones involucran cada uno de los enlaces de interconexión tanto sea Saliente o Entrante.

Para cada enlace de interconexión, se efectuará el cálculo siguiente para conocer el tráfico por circuito/sesión:

$$T/C_{xxx} = \frac{T_{xxx}}{N_{xxx}}$$

Con :

37

  
Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

  
Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO

  
Julio C. GOROSITO  
TESORERO

- T/Cxxx: Tráfico por circuito/sesión del enlace xxx
- Txxx: Tráfico medido entre las 11.00 hs y las 12.00 hs sobre el enlace xxx
- Nxxx: Número de circuitos/sesiones del enlace xxx

**La eficacia  
Definiciones**

Son eficaces, las llamadas para las cuales se recibió una señal de respuesta, especialmente en #7 después del mensaje de dirección completa.

Son ineficaces, las llamadas que caen:

- por una dirección incompleta o falsa,
- a nivel de las instalaciones de los clientes (congestión, ocupación, no contestación),
- por un encaminamiento falso sobre un enlace de interconexión hacia una central que no está previsto para encaminar el prefijo (PIPU) del llamado y para asegurar el tránsito para el mismo prefijo.

**Tráfico terminal**

Se trata del tráfico que se termina en la Red de uno de los dos Prestadores.

Cada Parte se compromete a una tasa de eficacia global mínima (TTR) de 50% obtenida a partir de mediciones realizadas durante una semana mes (segunda semana - de lunes a viernes-) de las 7.00 hs. a las 23.00 hs. media móvil tres meses.

Para nombrar los indicadores y poder hablar con la otra Parte sin posibilidad de equivocación hay que definir el sentido de los enlaces al respecto definimos que un enlace Prestador Informante ↔ Otro es saliente y un enlace Otro ↔ Prestador Informante es entrante.

**Eficacia Entrante**

Sentido Otro → Prestador Informante

$$EFEU = 100 \times \frac{\text{Tomas Intentos Entrantes Eficaces}}{\text{Tomas Intentos Entrantes}}$$

**Eficacia Saliente**

Sentido Prestador Informante → Otro

$$EFSU = 100 \times \frac{\text{Intentos Salientes Eficaces}}{\text{Intentos Salientes}}$$

**Tráfico de tránsito de larga distancia**

Se trata del tráfico de larga distancia que se envía para hacer tránsito hacia otro Prestador, para terminación o no.

Para este tipo de tráfico, cada una de las Partes, en su carácter Prestador se compromete a una tasa de eficacia global mínima de 90% (sin abonado B) medida a partir de mediciones realizadas durante una semana por mes (segunda semana

  
Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

  
Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO

  
Julio C. GOROSITO  
TESORERO

completa del mes - de lunes a viernes-) de las 7.00 hs. a las 23.00 hs. media móvil tres meses.

#### Elaboración de los indicadores

Cada mes, se calculan dos promedios:

- promedio de los valores mensuales sobre los tres últimos meses,
- promedio de los valores mensuales sobre los doce últimos meses

Para las tasas de eficacia, se considera el promedio de nivel nacional sobre los últimos tres meses.



Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE



Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO

39



Julio C. GOROSITO  
TESORERO

**ANEXO IV INTERCAMBIO DE DÍGITOS ENTRE LICENCIATARIOS EN LAS RUTAS DE INTERCONEXIÓN**

La siguiente Tabla indica los formatos de numeración intercambiados entre licenciarios sobre rutas de interconexión TDM (#7) y SIP en función de la especificación técnica y portabilidad numérica sobre escenarios de resolución onward routing y all call query.

Servicio	Número Marcado	Intercambio entre Operadores				Observaciones
		Interconexión ISUP (#7)		Interconexión SIP		
		Nº B	Nat. Address (#7)	Nº B	Nat. Address (SIP)	
Servicio Local con destino Fijo	PUMCDU	PUMCDU	Subscriber	-	NO APLICA	1
		PQR PIPUMCDU	National	0 PQR PIPUMCDU	Subscriber	2
		FRN PIPUMCDU	National	0 FRN PIPUMCDU	Subscriber	3
Servicios Especiales de Operador Local	1XY	PUMCDU	Subscriber	-	NO APLICA	4
		PQR PIPUMCDU	National	0 PQR PIPUMCDU	Subscriber	5
		FRN PIPUMCDU	National	0 FRN PIPUMCDU	Subscriber	6
Servicios No Geográficos de LD	0 ABC DEF MCDU	ABC DEF MCDU	National	0 ABC DEF MCDU	Subscriber	7
		FRN ABC DEF MCDU	National	0 FRN ABC DEF MCDU	Subscriber	8
Servicio Local con destino MPP	PUMCDU	PUMCDU	Subscriber	-	NO APLICA	1
		PQR PIPUMCDU	National	0 PQR PIPUMCDU	Subscriber	2
		FRN PIPUMCDU	National	0 FRN PIPUMCDU	Subscriber	3
Servicio Local con destino CPP	15 PUMCDU	15 PUMCDU	Subscriber	-	NO APLICA	9
		PQR PI 15 PUMCDU	National	0 PQR PI 15 PUMCDU	Subscriber	10
		FRN PIPUMCDU	National	0 FRN PIPUMCDU	Subscriber	11
Servicio LD Nacional con destino Fijo	0 PIPUMCDU	PQR PIPUMCDU	National	0 PQR PIPUMCDU	Subscriber	12
		FRN PIPUMCDU	National	0 FRN PIPUMCDU	Subscriber	13
Servicio LD Nacional con destino MPP	0 PIPUMCDU	PQR PIPUMCDU	National	0 PQR PIPUMCDU	Subscriber	14
		FRN PIPUMCDU	National	0 FRN PIPUMCDU	Subscriber	15



**Gustavo J. WINGORANCE**  
PRESIDENTE

**Esteban L. IACOMELLI**  
SECRETARIO

**Julio C. GOROSITO**  
TESORERO



Servicio LD Nacional con destino CPP	0 PI 15 PUMCDU	PQR PI 15 PUMCDU FRN PIPUMCDU	National National	0 PQR PI 15 PUMCDU 0 FRN PIPUMCDU	Subscriber Subscriber	16 17
Servicio Operadora Nacional	0 19	PQR 0 19	National	0 PQR 0 19	Subscriber	18
Servicio LD Internacional	00 Pref. Int. + Num. Int.	PQR Pref. Int. + Num. Int.	International	00 PQR Pref. Int. + Num. Int.	Subscriber	12
Servicio Operadora LD Internacional	000	PQR 000	International	00 PQR 000	Subscriber	18

1 - En rutas de Interconexión SIP no se intercambiará el formato de numeración urbana (PUMCDU). Sin embargo, se mantendrá en rutas de interconexión local #7 entre operadores.

2 - Sin consulta de Portabilidad. Al tratarse de una comunicación urbana, la llamada es No Prescribible. Sin embargo, es necesario agregar un PQR para cumplir el formato nacional objetivo.

3 - Se intercambia exclusivamente el número traducido del servicio especial. En rutas de Interconexión SIP no se intercambiará el formato de numeración urbana (PUMCDU). Sin embargo, se mantendrá en rutas de interconexión local #7 entre operadores.

4 - Se intercambia exclusivamente el número traducido del servicio especial. Sin consulta de Portabilidad. Al tratarse de una comunicación urbana, la llamada es No Prescribible. Sin embargo, es necesario agregar un PQR para cumplir el formato nacional objetivo.

5 - Se intercambia exclusivamente el número traducido del servicio especial. Comunicación con consulta de Portabilidad. El FRN corresponde al Operador Local del Número Geográfico de destino. Si el traducido del servicio especial corresponde a un destino fijo, se implementará cuando se instrumente la Portabilidad Fija en Argentina. Si se entrega FRN no se intercambia el PQR.

6 - Comunicación a Destino No Geográfico sin consulta de Portabilidad.

7 - Comunicación a Destino No Geográfico con consulta de Portabilidad. El FRN corresponde al Prestador del Número No Geográfico de destino. Este caso se implementará cuando se instrumente la Portabilidad Fija en Argentina. Si se entrega FRN no se intercambia el PQR.

8 - En #7 el Código de Acceso 15 debe preceder siempre al PUMCDU. En rutas de Interconexión SIP no se intercambiará el formato de numeración urbana (15PUMCDU). Sin embargo, se mantendrá en rutas de interconexión local #7 entre operadores.

9 - Sin consulta de Portabilidad. El Código de Acceso 15 debe preceder al PUMCDU. Al tratarse de una comunicación urbana, la llamada es No Prescribible. Sin embargo, es necesario agregar un PQR para cumplir el formato nacional objetivo. Los operadores fijos del cliente originante sin infraestructura de consulta de Portabilidad, aunque estén interconectados en SIP, deberán anteponer el 15 al PUMCDU.

10 - Comunicación con consulta de Portabilidad. El FRN corresponde al Operador Móvil del Número Geográfico de destino. El Código de Acceso 15 no se intercambia en comunicaciones con consulta de portabilidad.

11 - Sin consulta de Portabilidad. El PQR indicado, corresponde al Operador de carrier prescrito por el cliente originante

  
Juan J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

  
41  
Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO

  
Julio C. GOROSITO  
TESORERO

12 - Comunicación con consulta de Portabilidad. El FRN corresponde al Operador Local del Número Geográfico de destino. Este caso se implementará cuando se instrumente la Portabilidad Fija en Argentina. Si se entrega FRN no se intercambia el PQR.

13 - Sin consulta de Portabilidad. El PQR indicado, corresponde al Operador de carrier presuscripto por el cliente originante

14 - Comunicación con consulta de Portabilidad. El FRN corresponde al Operador Móvil del Número Geográfico de destino. Si se entrega FRN no se intercambia el PQR.

15 - Sin consulta de Portabilidad. El PQR indicado, corresponde al Operador de carrier presuscripto por el cliente originante. Los operadores fijos del cliente originante sin infraestructura de consulta de Portabilidad, aunque estén interconectados en SiP, deberán anteponer el 15 al PUMCDU.

16 - Comunicación con consulta de Portabilidad. El FRN corresponde al Operador Móvil del Número Geográfico de destino. Si se entrega FRN no se intercambia el PQR ni el identificador de destino CPP (15)

17 - El PQR indicado, correspond e al Operador de carrier presuscripto por el cliente originante. Servicio habilitado únicamente para rutas de clientes Presuscriptos



J. WINGORANCE  
PRESIDENTE



42  
Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO



Julio C. GOROSITO  
TESORERO

## HABILITACIÓN DE NUEVA NUMERACIÓN

### 1. Solicitud de numeración del Prestador Solicitante a TELECOM.

1.1. En el caso de que el Prestador Solicitante requiera la apertura de determinada numeración, deberá enviar a TELECOM una solicitud con la siguiente información:

1.1.1. Numeración nacional completa de la localidad a habilitar, indicando el tipo de servicio y punto de interconexión física de entrega.

1.1.2. Modalidad.

1.1.3. Número de prueba y fecha estimada de provisión del servicio.

1.1.4. Número de Resolución por la cual se asigna la numeración. Adjuntando para los casos de numeración geográfica un archivo con formato de Tabla detallando el prefijo y el área local del servicio.

1.1.5. Plazo de habilitación: 90 días a partir de la Fecha de la Solicitud.

**Nota.** El pedido vía mail deberá contener: Resolución ENACOM escaneada (pdf), archivo excel con el mismo formato que publica ENACOM en su web agregando 2 columnas: "enruta como" y "numero de prueba". Ver siguiente:

Operador	Servicio	Modalidad	Localidad	Indicativo	Bloque	Resolución	Fecha CNC	Enruta Como	Núm. Prueba
----------	----------	-----------	-----------	------------	--------	------------	-----------	-------------	-------------

1.2. TELECOM indicará al Prestador Solicitante, el Departamento, o área, que recibirá cada una de las solicitudes de apertura de numeración, indicando la persona responsable, teléfono, e-mail, y aquellos datos que se consideren pertinentes.

### 2. Información suministrada por TELECOM a otros prestadores acerca de la apertura de numeración.

Idénticas a las condiciones del pto. 1.



Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

43



Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO



Julio C. GOROSITO  
TESORERO

**ANEXO V - PRECIOS<sup>1</sup>**

**Servicio de Terminación de las Llamadas en el Área Local**

Cargo	U\$S por minuto de cada comunicación
Terminación en Red de Servicio de Telefonía Fija	0,0045
Terminación en Red de Servicio de Telefonía Móvil	0,0108

Se deja constancia que Telecom S.A ha impugnado ante la ENACOM el valor referencial fijado para la terminación en red local fija, por lo cual formula la reserva correspondiente de adecuar este valor para el caso de obtener reclamo favorable

Para el intercambio de tráfico entre clientes de Operadores Independientes conforme lo establecido el artículo 7 de la Res. 286/2018 del Ministerio de Modernización y clientes de los demás prestadores de servicios TICs, el Prestador Originante del tráfico no abonará cargos de terminación en la Red de destino.

**Servicio de Tránsito Local**

U\$S por minuto de cada comunicación
0.0010

**Servicio de Transporte de Larga Distancia**

0.0027
--------

**Servicios asociados a la numeración no Geográfica y Prescripción**

Cargo	U\$S por minuto de cada comunicación
Originación en Red de Servicio de Telefonía Fija	0,0045
Originación en Red de Servicio de Telefonía Móvil	0,0108
Transporte de Larga Distancia	0.0027
Tránsito Local	0.0010

Cargo	U\$S por minuto ó fracción de comunicación
Uso de ATUP	0.0022

**Puertos de Acceso**

Puerto E1: Habilitación, cargo por única vez	U\$S 2.000
Puerto Eth: Habilitación, cargo por única vez	U\$S 5.000

<sup>1</sup> Para los Cargos expresados por minuto, se considerará como unidad de medida de tasación el segundo.

Servicio de Interconexión SIP

PUERTO SIP

Cargos de Conexión (Cargos por Única Vez s/Imp.)


El Puerto (Eth) SIP tendrá un CUV (cargo por única vez) definido en la oferta de referencia presentada por TELECOM, cuyo valor asciende a dólares estadounidenses cinco mil (USD 5.000.).

En caso de solicitarse un Presupuesto específico, se analizará el caso puntualmente.

Abonos (USD Mensual s/Imp.)

El servicio Puerto SIP en su modalidad Local no tendrá cargo de abono mensual (abono cero).

COUBICACIÓN




Cargo mensual para AMBA y Localidades del Interior con más de 100.000 líneas telefónicas fijas	
Primeros 2 metros cuadrados	U\$S 125
Metro cuadrado adicional	U\$S 15

Cargo mensual para el resto de las Localidades del Interior	
Primeros 2 metros cuadrados	U\$S 80
Metro cuadrado adicional	U\$S 10

**NOTA:** Todos los precios están indicados en dólares estadounidenses, excepto que se encuentren expresamente indicados en otra moneda, en todos los casos se les deberá agregar el IVA.



Gustavo MINGORANCE  
PRESIDENTE



Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO



Julio C. GORBOSITO  
TESORERO

**ANEXO VI - Modelo Carta Adhesión Propuesta de Interconexión**

En la Ciudad de \_\_\_\_\_, Provincia \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 2021.

Señores  
**Telecom Argentina S.A.**  
Gral. Hornos 690  
Ciudad Autónoma de Buenos Aires

**Ref:** Adhesión a la propuesta para la prestación de servicios de interconexión de fecha [..].

De nuestra mayor consideración:

La **Cooperativa** \_\_\_\_\_ CUIT [..] inscripta en ...el ...de ... de ..., bajo el Nro. ..., Libro ..., representada en este acto por [..] DNI [..] en su carácter de presidente, [...] DNI [..] en su carácter de secretario y [...] DNI [..] en su carácter de tesorero ("Operador"), tenemos el agrado de dirigirnos a **Telecom Argentina S.A.** CUIT N°30-63945373-8, inscripta en la Inspección General de Justicia el 13 de julio de 1990, bajo el Nro. 4570, Libro 108, Tomo "A" de Sociedades Anónimas ("Telecom" y en conjunto con el Operador, las "Partes") a fin de hacerles llegar la presente carta de adhesión ("Carta de Adhesión") a la propuesta para la prestación de servicios de interconexión de fecha [..] para la implementación de los servicios de interconexión entre las Partes, para todas aquellas llamadas que se originen o terminen en las áreas locales asignadas originalmente a los abonados del servicio de telefonía del Operador ("Propuesta Marco") perfeccionada entre Federación de Cooperativas de Telecomunicaciones de la República Argentina Ltda. ("FECOTEL") y Telecom.

La presente Carta de Adhesión se considerará aceptada por Telecom, cuando ésta última envíe una notificación a FECOTEL aceptando al Operador como parte de la Propuesta Marco.



Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE



Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO



Julio C. GOROSITO  
TESORERO

## CARTA DE ADHESIÓN

**PRIMERO:** Por medio de la presente, el Operador adhiere en forma expresa e irrevocable a los términos previstos en la Propuesta Marco que se adjunta en Anexo A, siendo su incorporación manifestación irrevocable de su aceptación. A los fines de cumplir adecuadamente con la prestación de los servicios objeto de la Propuesta Marco, el Operador declara la información que se detalla en Anexo B.

**SEGUNDO:** El Operador asume su carácter de Parte de la relación comercial emergente de la Propuesta Marco y acepta en forma expresa y sin limitación alguna, los términos y condiciones de dicha Propuesta Marco, a las que se obliga a cumplir. El Operador adquiere el derecho de acceder a las condiciones de la Propuesta Marco, a partir del período de liquidación cuyo vencimiento se produzca el mes siguiente al de la efectiva notificación hecha por FECOTEL al Operador y una vez que Telecom hubiera aceptado la incorporación del Operador.

**TERCERO:** El Operador se responsabiliza frente a Telecom por el cumplimiento integral de las obligaciones derivadas de la Propuesta Marco que se encuentran a su cargo en su carácter de Parte.


**CUARTO:** El Operador constituye los siguientes domicilios especiales, donde serán válidas todas las notificaciones que se practiquen con relación a esta Carta de Adhesión y a la Propuesta Marco: .....

**QUINTO:** Cualquier divergencia con relación a la interpretación o ejecución de la presente, se someterá a la jurisdicción y competencia de los Tribunales en lo Civil y Comercial Federal de la Ciudad de Buenos Aires, renunciando a cualquier otro fuero o jurisdicción que pudiera corresponder.

Sin otro particular, saluda a usted atentamente,

FIRMA:

ACLARACIÓN: (CERTIFICACIÓN DE FIRMAS, FACULTADES Y DOMICILIO)

  
Gustavo J. MINGORA  
PRESIDENTE

  
Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO

  
Mario C. GOROSITO  
TESORERO

**ANEXO A**

Se deberá adjuntar Copia de Carta de conformidad a la Propuesta de Interconexión de Redes entre FECOTEL y TELECOM (incluyendo Anexo I y Apéndice A), más copia del correo electrónico, mencionado en dicha Carta de conformidad.

**ANEXO B**

**TABLA DE SOLICITUD DE INTERCONEXIÓN, PUERTOS DE ACCESO Y COUBICACIÓN**

Solicitud de Interconexión y Acceso: El Prestador Solicitante deberá remitir una solicitud por escrito al Prestador Solicitado, que deberá contener, como mínimo, la siguiente información:

AL	Domicilio	E1/Puertos SIP	COUBIC.	Existente / Nuevo

Estavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE

Esteban L. IACOMELLI  
SECRETARIO

Julio C. GOROSITO  
TESORERO



Buenos Aires, 09 Febrero de 2022

**Señores**

Federación de Cooperativas de Telecomunicaciones Limitada (Fecotel)

Atención: Sr Osvaldo Petrilli

**Presente**

**Ref.:** Aceptación como parte de la Cooperativa General Deheza cuit 30545792601 a la Adhesión a la Propuesta Marco de Interconexión de Redes de fecha 29 de Septiembre de 2021.

Por medio de la presente informamos la aceptación de la Adhesión a la Propuesta de Interconexión de Redes, comunicada por la Cooperativa de referencia.

Sin otro particular los saludo muy atentamente.



Alejandro M. Luchesco  
Gerente

14 de Octubre de 2022.

Al presidente del  
Ente Nacional de Comunicaciones  
Sr. Claudio Ambrosini

Por medio de la presente y en cumplimiento de lo dispuesto en el Artículo 29 del Reglamento General de Interconexión y Acceso aprobado por la Resolución 286/2018 del MINISTERIO DE MODERNIZACIÓN, procedemos a informar el Convenio de Interconexión celebrado entre la Cooperativa Cooperativa Electrica General Deheza y la empresa Telecom Argentina S.A. (TELECOM)

Adjuntamos al presente la siguiente documentación que conforma el Convenio de Interconexión mencionado:

- Nota de la Cooperativa enviando la CARTA DE ADHESIÓN a TELECOM.
- CARTA ADHESIÓN a la Propuesta de Interconexión y sus Anexos:
  - ANEXO A: formado por la nota de la Federación de Cooperativas de Telecomunicaciones Limitada (FECOTEL) de referencia "Conformidad a la Propuesta Interconexión de redes" con su Anexo I y su respectivo Apéndice A que contiene la "PROPUESTA DE INTERCONEXIÓN".
  - ANEXO B: TABLA DE SOLICITUD DE INTERCONEXIÓN, PUERTOS DE ACCESO Y COUBICACIÓN
- Aceptación de TELECOM a la Adhesión de la Cooperativa

Por último y en un todo de acuerdo con el Artículo 29 citado se solicita a su ente, en su carácter de Autoridad de Aplicación, que publique en su página institucional en Internet este Convenio de Interconexión.

Sin más, saludamos muy atentamente.



Gustavo Javier Mingorance

Gustavo J. MINGORANCE  
PRESIDENTE